

## N-chidotnuni Sua nax koo

*N-datuu Jesucristo xa ya'a nuu Sua*

<sup>1</sup> Xa'a kuu xa n-datuu Ianyuux nuu Jesucristu xa datuu-ia nuu ñayiu ka xinokuechi nuu-ia. N-datuu-ia nuu nax ya'a, te ma kukuee xa ya'a xa'a. N-datuu Jesucristu xa'a nuu ángel, ia xinokuechi nuu-ia, te ángel jan n-datuu xa'a nuu daña, Sua, se xinokuechi nuu Jesucristu.

<sup>2</sup> N-chidotnuni-da xa n-ja'an Ianyuux xi'in xa n-datuu Jesucristu nuu-da. Xi'in nuu mee-da n-xini-da xa'a te n-teku-da.

<sup>3</sup> N-chidotnuni-da nax ya'a xi'in nax io xa kada ñayiu. Naka ta'u kuu ñayiu ka'u tnu'u ya'a xi'in ñayiu kunini xa yodotnuni. Ta'u kuu-i nux na kada-i na yodotnuni ya'a chi vax kuyatni xa ya'a ntdaa xa yodotnuni libru ya'a.

*N-ta'u tniu Jesucristo xa kadava'a Sua carta ji'in nuu ñayiu ka kukanu ini-ia xndaxio Asia*

<sup>4-5</sup> Daña, Sua tunda'a tutu yodotnuni tnu'u ya'a juan xee nuu mee-n, ñayiu ka kukanu ini Jesucristu xndaxio uxa ñuu xndatuu Asia. Na chindee chituu ña'a Ianyuux, Ia daa nga io, Ia kixi. Na chindee chituu ña'a uxa espíritu xtuu nuu nukoo-ia. Te diuni na chindee chituu ña'a Jesucristu, Ia kuu testiu ja'an ndaa ja'an kuiti. N-nandoto-ia xa n-kuu-ia ndiyí na kua'a na kandijun nandoto ntdaa ñayiu ka xi'í. Taxnuni-ia nuu ntdaa se ka kunxa'nu. Na kada-ia xa kutuu vii kutuu va'a koio-n. Xemani ña'a-ia te n-dakaku ña'a-ia na n-xatu niñi-ia xa xe'e kuechi ka kida-ro.

**6** N-kida-ia xa ka kuu-ro ná kuu dutu ka xi-nokuechi nuu Ianyuux, Ia kuu Taa-ia. Diuni n-kida-ia xa jandixa-ro xa taxnuni-ia nuu-ro. Juan kiu juan ñuu io xa ndadaka'nu-ro-ia, te na ja'an-ro xa taxnuni-ia. Nikava nikuita na kada-ro xijan. Amén.

**7** Kuna'a koio-n xa ndixi-ia nuu vikó.

Ntdaa-ro xi'in ntdaa ka ñayiu ñuñayiu kunde'a koio-ia.

Nde ñayiu n-tuu ña'a espada na n-xi'í-ia kunde'a-ia.

Ntdaa ñayiu ñuñayiu nda'i xaxe'e xa tnau ini-i.

Daa ya'a.

Amén.

**8** N-ja'an Jesus nuu-da:

—Ru'u kuu Ia daa nga io, te kutuu-r nikava nikuita. Kuenda kiu letra A xi'in letra Z kuu-r. Xa'a ja'an-r xa kuu-r Ianyuux, Ia daa nga io, Ia xee ñuñayiu, Ia yo taxnuni du —kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

### *N-kida Ianyuux xa n-xini Sua Cristo*

**9** Ñani-ro ka kuu tna'a xaxe'e xa ka jandixa-ro Jesucristu. Nda'u ka ya'a-ro xa kuu-ro ñayiu ka jandixa xa taxnuni Ianyuux nuu-ro. Kida-ia xa kundee ini-ro hora nda'u ka ya'a-ro. Nani kundee ini ndixi, iin iin-n, dani kundee ini daña. Tuu-da nuu ñu'u kaa ni'no nuu mar nani Patmos ya xaxe'e xa n-ja'an-da tnu'u Ianyuux nuu ñayiu xi'in xa n-kakune'e-da Jesucristu.

**10** Kiu ki'na nuu semana, kiu naja'an-ro xa n-nandoto Jesucristu, daa n-tuu-da xa ndatnu'u anu-da xi'in Espíritu-ia. Daa n-teku-da do ichi

yata-da xa xee n-ja'an iin xa n-ja'an. Ná kuu xa nda'i strompetta n-kuu.

**11** Xa'a n-ja'an:

—Chidotnuni xa kunde'a-n te tunda'a-n na ji'in nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxiouxa ñuu xndatuu Asia. Tunda'a-n na ji'in Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea du.

**12** N-ngonenuu-da xa kunde'a-da jundu ja'an te n-xini-dauxa candrelu oro.

**13** Me'ñuuxa candrelu jan n-xini-da iin se kaa ná kaa Ia n-kuu ñayiu. Ni'no-ia iin dijun kani. Nde yata xe'e-ia xino dijun jan. Duku iin cinturónoro pechu-ia.

**14** Kuixi idi diki-ia ná kuixi idi tkachi ndundoo, ná kuixi yu'a. Koko nduchi nuu-ia ná koko yañu'u.

**15** Ná kaa kaa bronce nakoko nuu nu'u kaa xe'e-ia. Xee n-ja'an-ia. Ná kuu xa junkoio ndute ka'nú iin nuu dujun kuu.

**16** Ne'e nda'a kua'a-iauxa chudini te kee iin espada deen io uu nuu yu'u-ia. Koko nuu-ia ná koko ngandii hora nde'e ndii.

**17** Nu n-xini-da-ia n-ndua-da nuu nujuin-iaxa kuenda kiu n-xi'í-da. Ijan n-xajan ndodo ña'a-ia nda'a kua'a-ia, te n-ja'an-ia nuu-da:

—Maxku yu'u-n. Ru'u kuu Ia daa nga io te kutuu-r nikava nikuita.

**18** N-xi'í-r, ko n-nandoto-r, te ndito-r vitna. Kuna'a-n xanikava nikuitakutuu-r. Ne'e-r ndakaa ye'e nuu xe'en ñayiu ka xi'í. Diuni ne'e-r ndakaa ye'e andea.

**19** Chidotnuni xa nde'a-n. Chidotnuni xa ya'a vitna xi'in xa kuu tiempo ji'in-ro.

**20** Uxa chudini ne'e nda'a kua'a-r kuu uxa ángel xndeka ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio uxa ñuu xndatuu Asia, te uxa candrelu oro kuu ñayiu Asia jan.

## 2

### *Carta n-tunda'a Sua jua'an Éfeso*

**1** Ijan dada n-ja'an ka-ia nuu-da:

—Chidotnuni xa ja'an-r te tunda'a-n na ji'in nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Éfeso xa ka'u ndodo-ia xijan nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio ijan: Du'a chidotnuni: “Ru'u kuu Ia ne'e uxa chudini te xikonuu-r me'ñu uxa candrelu oro. Nda'a kua'a-r ne'e-ti. Na ja'an-r nuu-n:

**2** Xá na'a-r xa ka kida-n xa va'a. Xá na'a-r xa yo vichi ka kida-n tniu-r. Xá na'a-r xa ka kití ini-n xaxe'e xa ka kida dava ka ñayiu xyitna'a nuu-n xaloko. Diuni xini-r xa ka xitotnuni-n se ka ja'an xa n-tunda'a-r-si xa dakua'a-s ñayiu, te n-ka xini-n xa unu vete-s. Ñatu ka ja'an ndaa-s.

**3** Ka kundee ini-n hora kida u'u ña'a ñayiu. Yo nda'u ka ya'a-n xaxe'e-r te ka jandixa ña'a na'i-n.

**4** Juini du'a ka ya'a-n xaxe'e-r, ko io iin xa ñatu tna ini-r xa ka kida-n. Ñatu tna ini-r xa ña ka xemani ña'a-n ná n-ka xo xemani ña'a-n xa ki'na.

**5** Natu ini koio xa n-ka kida-n kuechi jan, te kada na'i koio xa n-ka xo kida-n xa ki'na. Nux ña'a, xee-r te dita-r candrelu-n nuu tuu-i, te ma taxi ka-r tniu. Du'a kada-r nux ma natu ini koio-n xa n-ka kida-n kuechi. Naja'an koio nax n-ka kida-n, nax n-ka kukajan ini-n xa kada-n xa ki'na.

**6** Juini daa n-ka kida-n, ko va'a ka kida-n xa ña ka tna ini-n xa ka kida ñayiu ka kuu Nicolaítas. Dani mee-r, ña tna ini-r xa kida ñayiu ijan.

**7** Ñayiu xnini xa ja'an Espíritu-r, na kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xi'in nuu dava ka ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio Asia de. Ñayiu na ndaku nuu Kui'na, io ta'u-i. Ta'u-i kuu xavidi juun iiñ yutnu nukoo Paraíso Ianyuux. Kaxi-i xavidi ijan te kundito-i nikava nikuita." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Éfeso —kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

### *Carta n-tunda'a Sua jua'an Esmirna*

**8** N-ja'an ka-ia nuu-da:

—Diuni chidotnuni xa na ja'an ka-r te tunda'a-n na ji'in nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Esmirna xa na ka'u ndodo-ia xijan nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio ijan. Xa'a chidotnuni: "Ru'u xa kuu-r Ia daa nga io, te kutuu-r nikava nikuita. N-xi'í-r te n-nandoto-r. Na ja'an-r nuu-n

**9** xa na'a-r xa nda'u ka ya'a-n. Xá na'a-r xa ka kunda'u-n, ko xaxe'e xa ndeka tna'a-ro kuenda kiu ñayiu kuika ka kuu-n. Xa na'a-r xa kui'a ka ja'an ñia'a ñayiu ka ja'an xa ka jandixa-i ná jandixa ñayiu Israel, ko ñia ndaa xa daa ka jandixa-i chi ndeka ña'a Kui'na, te veñu'u Kui'na ka xe'en-i.

**10** Nda'u ya'a koio-n nuu xaku kiu, ko maxku yu'u koio-n. Kuna'a koio-n xa xee Kui'na dian, te chindi'u ña'a-i dava-n xa kototnuni ña'a-i nu dani jandixa ña'a-n a ña'a. Uxi kiu nda'u ya'a koio-n. Kukanu ini ña'a na'i; maxku nujani-n xa kukanu ini ña'a-n, te kundito-n nikava nikuita. Kuenda

kiu ñayiu ka dadi'i te ndaku-i, te ni'i-i corona-i ka kuu-n.

<sup>11</sup> Ñayiu xnini xa ja'an Espíritu-r, na kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xi'in nuu dava ka ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio Asia de. Ñayiu ndaku nuu Kui'na, ma kuú-i ñinka vuelta." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Esmirna –kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

### *Carta n-tunda'a Sua ju'a Pérximo*

<sup>12</sup> N-ja'an ka-ia nuu-da:

—Chidotnuni ntuku xa na ja'an-r te tunda'a-n ji'in nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Pérgamo xa ka'u ndodo-ia xijan nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio ijan. Xa'a chidotnuni: "Ru'u kuu Ia neva'a espada uu nuu. Na ja'an-r nuu-n xa

<sup>13</sup> xá na'a-r nax ya'a ñuu io-n. Taxnuni Kui'na ñuu dian. Juini daa kuu, ko ka ja'an na'i-n xa kukanu ini ña'a-n juini ka xini-n xa n-xi'í Antipas xaxe'e xa n-kakune'e ña'a-s. Ñatu n-nujani-s xa n-kakune'e ña'a-s nuu ñayiu ñuu-n, te n-xa'ni ña'a-i dian nuu tuu Kui'na.

<sup>14</sup> Ko ñatu tna ini-r dava xa ka kida dava-n chi kuechi kuu. Dava-n ka kida xa n-dane'e se n-xo nani Balaam Balac. Balac n-daja'an ñayiu Israel xa kaxi koio-i kuñu n-ka doko-i nuu ianyuux-yi. Diuni n-daja'an-s ñayiu xa kava-i xi'in ñayiu ña n-tnunda'a xi'in-i.

<sup>15</sup> ñinka ntuku xa ka kida-n kuu xa dava-n ka jandixa na'i xa ka ja'an ñayiu ka kuu Nicolaítas.

<sup>16</sup> Ñayiu daa ka kida, io xa natu ini-i xa n-ka kida-i kuechi. Nux ña'a, ma kukuee xa xee-r te ndadandaa-r kuechi-i. Xi'in espada kee yu'u-r ka'ni-r ñayiu kida kuechi.

**17** Ñayiu xnini xa ja'an Espíritu-r, na kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xi'in nuu dava ka ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio Asia de. Ñayiu na ndaku nuu Kui'na, ta'u-i kuu iin xa yiva'a nani maná. Díuni juña'a-r-yi yuú kuixi nuu ndenee diu xee-i iin iin-i. Diko ni ñayiu kuta'u yuú jan jini diu-i ndenee jan." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Pérgamo –kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

### *Carta n-tunda'a Sua jua'an Tiatira*

Ijan dada n-ja'an ka-ia:

**18** —Chidotnuni ntuku xa na ja'an-r te tunda'a-n na ji'in nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Tiatira xa ka'u ndodo-ia xijan nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio ijan. Xa'a chidotnuni: "Ru'u kuu Da'ya Yii Ianyuux. Ná kaa yañu'u kaa nduchi nuu-r. Ná kaa kaa bronce nakoko nuu nu'u kaa xe'e-r. Na ja'an-r xa

**19** Xá na'a-r xa ka kida-n xa va'a. Xá xini-r xa mani ini-n. Xá na'a-r xa va'a kukanu ini ña'a-n. Xá na'a-r xa ka xinokuechi-n nuu Ianyuux. Xá na'a-r xa kunde ini-n hora ka kida u'u ña'a ñayiu. Xá na'a-r xa ka kida-n xa va'a te va'a ka ka kida-n vitna dada na n-ka kixe'e-n xa kukanu ini ña'a-n.

**20** Juini daa ka kida-n, ko io iin xa ñatu kuu xa va'a ka kida-n. Xa ña va'a ka kida-n kuu xa ka xe-joon-n xa dakua'a Jezabel ñayiu dian. Daja'an-ña ñayiu ka xinokuechi nuu-r xa kava koio-i xi'in ñayiu ñatu n-tnunda'a xi'i-i. Díuni daja'an-ña-i xa kaxi-i kuñu n-ka chidoyuku-i nuu ianyuux-yi. Danda'u-ña ñayiu dian chi ja'an-ña xa kuu-ña ñayiu ja'an tnu'u Ianyuux nuu ñayiu, ko ña ndaa.

**21** N-xo ndetu kuee-r xa natu ini-ña xa n-kida-ña kuechi, ko ña natu ini-ña xa n-kida-ña. Ña

n-nujani-ña xa xkaa-ña xi'in se ña n-tnunda'a xi'in-ña; ñatu xande ini-ña xijan.

**22** Kuna'a koio xa kada-r xa kane kue'e-ña te nkava-ña. Kada-r xa yo nda'u ya'a koio se ka xkaa xi'in-ña, nux ma natu ini-s xa n-ka kida-s kuechi xaxe'e-ña.

**23** Ka'ni-r ñayiu ka jandixa xa ja'an-ña, te jini ntdaa ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio uxä ñuu xndatuu Asia de xa ru'u xini janda kuu anu-n iin iin-n, te diuni xini-r nax ka xani ini-n. Nde'e ka kada u'u ña'a Ianyuux nux dani na kada ka-n xaloko.

**24-25** (Dava ñayiu dian ka ja'an xa ka xini-i tnu'u ndichi Kui'na.) Ko ndo'o, ñayiu xndaxio Tiatira, te ña ka chinuu-n xa ja'an Jezabel xa kada-n, ni ña ka xini-n tnu'u ndichi Kui'na, jandixa na'i koio-n tnu'u Ianyuux n-ka teku-n, te maxku nujani-n xa jandixa-n. Ma ta'u tniu ka-r xa jandixa koio-n inka xa jandixa-n.

**26** Ñayiu na ndaku nuu Kui'na te kada na'i-i xa n-ta'u tniu-r:

Kada-r xa taxnuni-i nuu ñayiu ñuñayiu.

**27** Te nde'e kundeka-i-yi.

Ná kidakuechi iin ñayiu kidi ñu'u, kada-i dava ñayiu kundeka-i jan.

**28** Ná n-kida Taa-r xa taxnuni-r, kada-r xa taxnuni-n, te taxi-r tkun xino datne datne.

**29** Ñayiu xnini xa ja'an Espíritu-r, na kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xi'in nuu dava ka ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio Asia de." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Tiatira jan -kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

## 3

*Carta n-tunda'a Sua jua'an Sardis*

<sup>1</sup> N-ja'an ka-ia nuu-da:

—Chidotnuni xa na ja'an ntuku-r te tunda'a-n nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Sardis xa ka'u ndodo-ia xijan nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xn-daxio ijan. Xa'a chidotnuni: “Ru'u kuu Ia io uxa espíritu te neva'a-r uxa chudini jan. Na ja'an-r xa xá na'a-r xa ka kida-n. Xá xini-r xa ka ja'an-n xa kundito-n nikava nikuita, ko kuenda kiu ñayiu n-ka xi'i ka kuu-n xa ña naja'an ña'a-n.

<sup>2</sup> Chinuu koio nax ka kida-n. Kidayika-i xa jandixa ña'a ka-n chi ñatuka ka jandixa ña'a va'a-n. Ñatu ka kida ndi'i-n xa juini Ianyuux.

<sup>3</sup> Naja'an koio nax n-ka xo teku-n hora n-ka xo dakua'a ña'a ñayiu. Diuni naja'an koio xa n-ka xo jandixa-n, te jandixa na'i koio xijan. Natu ini koio xa n-ka kida-n kuechi. Koo tu'a koio-n chi ma kachitnu'u ña'a-r na hora xee ntuku-r. Ná xee iin ñadu'u xee ntuku-r dian.

<sup>4</sup> Juini n-ka date'a dava-n da'ma-n xa ña n-ka jandixa ña'a-n, ko dava-n, ñatu n-ka date'a-n da'ma-n. Ñayiu ñatu n-ka date'a da'ma-i, dandukutu-r-yi da'ma kuixi, te kutuu ka'nu-r xi'in-i chi xijan kuu ta'u-i.

<sup>5</sup> Ñayiu na ndaku nuu Kui'na, kui'no-i da'ma kuixi, te ma ndada ndoo-r diu-i nuu tutu yodotnuni diu ñayiu kundito nikava nikuita. Ja'an-r xa xini tna'a-r xi'in-i nuu Taa-r xi'in nuu ángel, ia ka xinokuechi nuu-ia.

<sup>6</sup> Ñayiu xnini xa ja'an Espíritu-r, na kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xi'in nuu dava ka ñayiu ka

kukanu ini ña'a xndaxio Asia de." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Sardes jan –kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

*Carta n-tunda'a Sua jua'an Filadelfia*

<sup>7</sup> Ijan dada n-ja'an ka ntuku-ia:

—Chidotnuni ntuku xa na ja'an-r te tunda'a-n nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Filadelfia xa na ka'u ndodo-ia xijan nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio ijan. Xa'a chidotnuni: "Ru'u ja'an ndaa ja'an kuiti; ñatu vete-r te ii-r. Taxnuni-r nuu n-xo taxnuni David, te ne'e-r ndakaa n-xo ne'e-s. Nux xejoon-r xa kikiu ñayiu nuu tuu-r, mayo dada'an. Nux ña xejoon-r xa kikiu-i, mayo ta'u tniu nuu-r xa na juejoon-r. Na ja'an-r xa

<sup>8</sup> xá na'a-r xa ka kida-n te janda xtuu-n. Juini xaku-n ka kukanu ini ña'a, ka jandixa na'i-n xa n-ja'an-r. Ka ja'an na'i-n xa ndeka tna'a-ro. N-kida-r xa kunini dava ka ñayiu ñuu-n xa n-ja'an-r, te mayo ndaku xa dada'an-i xa kunini ñayiu dian.

<sup>9</sup> Dava ñayiu ñuu-n ka xe'en veñu'u Kui'na, te ka ja'an-i xa ka jandixa ña'a-i ná ka jandixa ña'a ñayiu Israel, ko ñatu ndaa. Jini koio-i xa xemani ña'a-r chi mee-r kada xa xee koio-i nuu-n, te njuiin xiti koio-i.

<sup>10</sup> Ka kida-n xa n-ta'u tniu-r, te juini nda'u ka ya'a-n, ka kundee ini-n. Xaxe'e xijan chindee ña'a-r hora na daja'an ña'a Kui'na xa kada koio-n kuechi. Vax kuyatni kiu xee ntuku-i te daja'an-i ntidaa ñayiu ñuñayiu xa kada-i kuechi.

<sup>11</sup> Nu xaku kiu xee-i. Kuneva'a va'a xa xneva'a-n na kua'a maxku yo ñayiu dada'an xa tnii-n ii-n-n corona kuu ta'u-n.

**12** Ñayiu na ndaku nuu Kui'na, ji'in-i andiu, te kada-r xa kuenda kiu columna yitnii iin ve'e ku kuu koio-i xa ma kee-i veñu'u-ia io andiu. Tenee-r diu taa-r xi'in diu ñuu-ia columnna jan. Ñuu ijan kuu Jerusalén xee. Nde andiu tunda'a Ianyuux ñuu ijan.

**13** Ñayiu xnini xa ja'an Espíritu-r, na kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xi'in nuu dava ka ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio Asia de." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Filadelfia jan –kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

### *Carta n-tunda'a Sua jua'an Laodicea*

Díuni n-ja'an ka-ia:

**14** —Chidotnuni xa na ja'an-r te tunda'a-n nuu ángel, ia xinokuechi nuu-r, Laodicea xa na ka'u ndodo-ia nuu ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio ijan. Xa'a na juña'a-ia: "Ru'u kuu testiu ja'an ndaa ja'an kuiti. Díuni kuu-r Ia n-kidava'a ntdaa xa io. Xa n-xini-r xi'in nuu-r kachitnu'u ña'a-r. Na ja'an-r xa

**15** xá xini-r janda xtuu-n te xini-r xa ka kida-n. Kuenda kiu iin xa n-chi'i-ro yu'u-ro xa kaxi-ro te xa io-ro xa ndeyu'u-ro xaxe'e xa ñatu tna ini va'a-ro ka kuu-n.

**16** Xaxe'e xa kuenda kiu xijan ka kuu-n, kuu anu-r xa dandoo ña'a-r.

**17** Kue'e xaxii-r io te kuika-r. Ña tuu nax ndoñu'u-r, ka kuu-n. Ñatu ka xini-n xa kuenda kiu ñayiu ña tuu nax neva'a te ka kunda'u ka kukee-i te ka kunda'u ini ña'a dava ka ñayiu ka kuu-n. Kuenda kiu ñayiu kuaa xi'in ñayiu ña tuu na da'ma-i io ka kuu-n.

**18** Jueen koio oro n-ndee nini nuu nu'u koko nuu-r xa na kukuika-n. Jueen koio da'ma kuixi nuu-r xa kui'no-n xa maxku ya'a ka-n xa januu chi kuenda kiu ñayiu io vichi ka kuu-n. Jueen koio tatna nuu-r xa kutatna nduchi nuu-n xa na nukonde'a-n chi kuenda kiu ñayiu kuaa ka kuu-n.

**19** Ñayiu xemani-r, jan do'o-r-yi te xanu ichi-r-yi ichi va'a. Xijan kuu xa chinuu koio janda ka kuu-n, te natu ini koio xa n-ka kida-n kuechi.

**20** Kuna'a koio xa nuu xndaxio-n io-r te xko dakande-r ye'e-n. Nux iin ñayiu na teku xa kana-r te nux na najaan-i ye'e-i, kiu-r ve'e-i xa kutuu-r xi'in-i te ku kaxi ka'nú-r xi'in-i.

**21** Ñayiu na ndaku nuu Kui'na ná n-ndaku mee-r nuu-i, tetutniu-r-yi xa taxnuni-r xi'in-i ná n-tetutniu ña'a Taa-r xa taxnuni-r xi'in-ia. Ná nukoo ka'nú-r xi'in taa-r, daa kunukoo ka'nú-r xi'in-i.

**22** Ñayiu ka teku tnu'u Espíritu-r, io xa kunini va'a koio-i xa ja'an-ia nuu-i xa ka kuu-i ñayiu ka kukanu ini ña'a xndaxio uxá ñuu xndatuu Asia de." Xa'a na ka'u ndodo ángel jan nuu ñayiu Laodicea jan –kuu-ia, n-ja'an-ia nuu-da.

## 4

### *Nduka'nu Ianyuux andiu*

**1** Nu n-ya'a xa du'a n-ja'an-ia, te n-xini-da xa nune ye'e andiu. N-teku ntuku-da xa n-ja'an ná n-kuu xa nda'i strompetta n-teku-da vuelta ki'na nuu. Du'a n-ja'an xijan:

—Ta ki kaa ya'a na kachitnu'u ña'a-r xa ya'a.

**2** Dana ini n-tu ini-da xa ndeka ña'a-ia jua'an, te n-xini-da iin sillá ka'nú nuu nukoo Ia taxnuni andiu.

**3** Ná kaa yuú nani jaspe xi'in ná kaa yuú nani cornalina kaa ñii Ia nukoo nuu sillla ka'nu jan. Níkanduu nuu nukoo sillla jan naduku nduu tkoya'nde. Ná kuii yuú nani esmeralda, kuii tkoya'nde jan.

**4** Diuni n-xini-da oko koon ka sillla xi'in oko koon se ka kunxa'nu xtuu nikanduu nuu nukoo sillla ka'nu jan. Xtuu-s nuu sillla jan te xnde'a-s Ia nukoo me'ñu-s. Xni'no-s da'ma kuixi te xñu'u corona oro dikí-s.

**5** Kee taxa nuu nukoo sillla ka'nu jan. Kana dau te ka'ndi. Ka koko uxaxa xndaa ná xndaa itikava do nuu sillla ka'nu jan. Uxa xijan ka kuu uxax espíritu Ianyuux.

**6** Diuni do nuu sillla jan io iin xa kaa ná kaa mar. Ná kaa vidriu kaa, te kindi.

Xnii koon kití dana xndaa me'ñu sillla ka'nu ka xi'in me'ñu sexa'nu xtuu jan. N-ka naduku nduu-tí sillla ka'nu jan. Kue'e nduchi nuu-t xndaxio do nuu-t, do yata-tí du.

**7** Iin-tí kaa ná kaa nga'a. Inka-t kaa ná kaa ncerru. Inka-t ne'e nuu ñayiu, te kití kuu koon kaa ná kaa ñau. Ndava-ti.

**8** Io iñu ndixi kití dana xndaa jan. Io nduchi nuu-t do yata ndixi-t, ka'a ndixi-tí xi'in diñi ndixi-tí. Nde nuu ndixi-tí ndenee nduchi nuu-t. Nduu xakuaa ka ja'an-tí:

Ii Ianyuux, Ia kuu Xto'o-ro.

Ii Ianyuux, Ia kuu Xto'o-ro.

Ii Ianyuux, Ia kuu Xto'o-ro.

Taxnuni-ia nuu ntdanditu'u xa io.

Kuu-ia Ia xa daa nga io te ji'in ntuku-ia ñuñayiu.

Ka kuu-t.

**9-10** Ka ndadaka'nu nkoon kití dana xndaa jan Ia xa daa nga ndito, te ma kiu ma ñuu kuú-ia, te

nukoo-ia nuu sill a ka'nu xa taxnuni-ia. Diuni ka najuen tnu'u ña'a-ti, te ka xia'an-ti xa n-ka kuta'u-t nuu-ia. Ntna'a vuelta du'a ka kida nkoon kit ijan, ka xe juiin xiti ntdaa sexa'nu ka kunxa'nu jan nuu Ia xa daa nga io, te ma kiu ma ñuu kuú-ia, xa ndadaka'nu-s-ia tuku, te ka jantuu-s ntdaa-s corona-s nuu-ia, te ka xia'an-s:

**11** Kuu-n Xto'o-da, Taa-ro Ianyuux.

Io xa ndadaka'nu ña'a-da.

Io xa najuen tnu'u ña'a koio-da.

Io xa taxnuni-n.

Chi ndixi n-xani ini ntdaa xa io andiu xi'in ñuñayiu.

Ntdaa xa'a io chi daa n-juini-n.

## 5

### *Rollo tutu yodotnuni nunda'a tkolelu*

**1** Ijan dada n-xini-da xa nunda'a Ia nukoo nuu sill a ka'nu jan iin rollo tutu xndenee uxa sellu ñua xndedi yu'u-i. Nda'a kua'a-ia ne'e tutu jan. N-kua'a nuu n-kua'a yata tutu jan.

**2** Diuni n-xini-da iin ángel. Kaa-ia xa yo ndaku-ia. Xee kana-ia:

—¿Ndeda ñayiu n-kida mee ni xa va'a na kua'a ndata-i sellu xndenee rollo tutu nunda'a Ia nukoo nuu sill a ka'nu te ndaxni'no-i? —kuu-ia, n-xijan tnu'u-ia.

**3** Ñayo n-kida mee ni xava'a xa na kua'a ndata-i nuu ndenee sellu te ndaxni'no-i. Ni andiu, ni ñuñayiu, ni nuu xyinduxi ndiyi ñavada io ñayiu kua'a ndata nuu ndenee sellu jan. Ni ñayo ndaku xa jini-i nax yodotnuni.

<sup>4</sup> Yo n-nda'i-da chi ñayo n-kida xa va'a xa ndaxni'no-i tutu tuni'no jan, ni xa jini-i nax yodot-nuni.

<sup>5</sup> Ijan dada n-ja'an iin sexa'nu kunxa'nu nukoo ijān nuu-da:

—Maxku nda'i-n. Kuna'a xa Ia kuu da'ya dana Judá, Ia kuu da'ya dana David, n-ndaku-ia nuu Kui'na. Ndaku-ia xa ndata-ia nuu xndenee uxā sellu tutu tuni'no ya, te ndaxni'no-ia. (Nani-ia Nga'a Judá.)

<sup>6</sup> Ijan dada n-xini-da iin tkolelu. Kaa-ti xa yuchi n-xi'í-ti te n-nandoto-ti. Iin ndodo-ti dava dava dikī sillā ka'nu ka jan. N-ka naduku nduu ñ'a'a nkoon kit dana xndaa jan xi'in oko koon sexa'nu ka kunxa'nu jan. Uxa ndikī tkolelu jan io, te io uxa nduchi nuu-t. Uxa ndikī-t xi'in uxa nduchi nuu-t kuu uxa espíritu Ianyuux kixi nitu'u ñuu ñuñayiu.

<sup>7</sup> N-tnii-ti tutu ne'e nda'a kua'a Ia nukoo nuu sillā ka'nu jan,

<sup>8</sup> te n-ka xe juiin xiti nkoon kit dana xndaa xi'in oko koon sexa'nu ka kunxa'nu jan nuu-ti. Ntdaa-s xne'e arpa xi'in ko'o oro chitu duxa. Hora kayu duxa jan te juan ndaa ñu'a jan andiu, naja'an Ianyuux xa ka xijan ta'u ñayiu n-kida-ia xa nduu-i ñayiu ii.

<sup>9</sup> Ka xita sexa'nu jan iin ndudu xee nuu tkolelu kuu Jesúz jan. Du'a ka xita-s:

Mee-n, io xa tnii-n tutu tuni'no de,  
te ndata-n nuu xndenee sellu de.

Chi n-xi'í-n yuchi, nandikaa ñayiu ñuñayiu ji'in  
andiu n-chiya'u-n kuechi-i.

N-xatu niñi-n xa ku kuu-i ntidaa-i da'ya Ianyuux.

<sup>10</sup> Mee-n n-kida xa ku kuu-da ñayiu taxnuni nuu  
ñayiu ñuñayiu.

Díuni n-kida-n xa ku kuu-da dutu, te junukuechi  
koio-da nuu Taa-ro Ianyuux.

Ka kuu sexa'nu, ka xia'an-s.

<sup>11</sup> Ijan dada n-teku-da xa kue'e ángel, ia ka xi-nokuechi nuu Ianyuux, ka ja'an. Kue'e xa kue'e millón ángel jan n-xini-da. N-ka naduku nduu-ia sillá ka'nu jan xi'in nuu xtuu kití dana xndaa jan xi'in sexa'nu ka kunxa'nu jan.

<sup>12</sup> Xee ka kana-ia:

Io xa taxnuni tkolelu, Ia kuu kití n-xi'í yuchi, te n-nandoto-ia.

Io xa kinda'a-ia ntdaa xa io, te ku kuu xaxii-ia xijan.

Na najuen tnu'u-ro-ia.

Na ndadaka'nu-ro-ia.

Na nakuetu-ro nuu-ia du,  
chi xini-ia ntdanditu'u xa ya'a ñuñayiu xi'in xa ya'a andiu.

Na iin xa ma kada-ia.

Ka kuu-ia.

<sup>13</sup> Ijan dada n-teku-da xa n-ka ja'an ntdaa xa n-kidava'a Ianyuux xndaxio andiu, ñuñayiu xi'in ntdaa xa xndaxio ka'a ñu'u, xa xndaxio nuu mar du.

Ka xia'an tna'a koio xijan:

Na nakuetu-ro nuu tkolelu xi'in nuu Ia nukoo nuu sillá ka'nu.

Na najuen tnu'u-ro-ia.

Na ndadaka'nu-ro-ia.

Na nakuetu-ro nuu-ia.

Taxnuni-ia nuu-ro ntdaa-ro.

Nikaya nikuita du'a na ku kuu.

<sup>14</sup> Ijan te ja'an nkoon kit dana xndaa jan:

—Daa na koo.

N-ka xe juuin xiti oko koon sexa'nu ka kunxa'nu jan te n-ka ndadaka'nu-s Ianyuux.

## 6

### *Uxa nuu xndedi sellu rollo tutu*

<sup>1</sup> Ijan dada n-xini-da xa n-ndata Ia kuu tkolelu jan iin xa ndedi yu'u tutu tuni'no jan te ndenee sellu. Diuni n-teku-da xa xee n-kana iin kit dana kaa jan. Ná kuu xa kana dau kuu xa kana-t. N-ja'an-t nuu-da:

—Ne'e, kunde'a-n xa.

<sup>2</sup> N-xe'en-da nuu-ti te n-xini-da iin caballu kuixi yodo iin se ne'e iin kuxi. N-ni'i-s iin corona. N-kee-s xa juan jantna'a-s xi'in ñayiu te ndaku-s nuu-i.

<sup>3</sup> Ijan dada n-ndata tkolelu jan iinka xa ndedi yu'u tutu tuni'no jan te diuni ndenee sellu. Te n-teku-da xa n-ja'an iinka kit dana kaa jan. N-ja'an-t:

—Ne'e, kunde'a-n xa.

<sup>4</sup> N-xe'en-da nuu-ti te n-xini-da xa n-kee iinka caballu. Caballu kue'e kuu-t, te diuni iin seyii yodo-ti. N-ta'u tniu nuu-s xa kada-s xa ma kutuu mani ka ñayiu ñuñayiu. N-ta'u tniu xa na kada-s xa ka'ni tna'a ñayiu. Ni'i-s iin espada ka'nu.

<sup>5</sup> N-ndata ntuku tkolelu nuu ndenee sellu kuu uni. Ijan te n-teku-da xa n-ja'an iinka kit dana kaa jan. N-kana-t:

—Ne'e, kunde'a-n xa.

N-xe'en ntuku-da te n-xini-da iin caballu tnuu yodo iinka ntuku seyii. Nda'a kua'a-s ne'e iin koku'a.

<sup>6</sup> Me'ñu nkoon kit dana xndaa jan n-teku-da xa n-ja'an ntuku:

—Xa jenya'u iin seyii xa kidatniu-s iin kiu ya'u iin litro triu. Dani ya'u uni litro cebada. Maxku datiu-n aciti xi'in vinu na ña'a nkaa ya'u.

<sup>7</sup> N-ndata ntuku Ia ijan nuu ndenee sellu kuu koon. Ijan te n-teku-da xa n-ja'an inka kit dana kaa jan. Kit kuu koon kuu-t. N-kana-t:

—Ne'e, kunde'a-n xa.

<sup>8</sup> N-xe'en ntuku-da te n-xini-da iin caballu nyaaa yodo iin ñayiu. Ndiyi nani-i. Yata Ndiyi jan ndijun nuu ka xe konduxi ndiyi. Te n-ta'u tniu nuu-i xa taxnuni-i iin parti ñuñayiu te n-kendoo uni parti. Kada-i xa kuú ñayiu taxnuni-i nuu-i. Jantna'a dava ñayiu ijan te ka'ni tna'a dava-i. Dava-i kuú doko. Dava-i kuú kue'e nde'e, te dava-i ka'ni ña'a kit i nde'e xndaxio yuku.

<sup>9</sup> Nu n-ndata-ia nuu ndenee sellu kuu o'on, n-xini-da anu ñayiu n-ka xi'i xa n-ka jandixa-i Ianyuux xi'in xaxe'e xa n-ka ja'an-i tnu'u-ia nuu ñayiu. Ka'a iin altar xyuku-i.

<sup>10</sup> Xee ka ja'an anu jan. Ka ja'an-i:

—Taa-ro Ianyuux, Ia ja'an ndaa ja'an kuiti, Ia taxnuni nuu ntdanditu'u xa io. ¿Nakiu nañuu daya'a-n juxtaposicion ñayiu ñuñayiu n-ka xa'ni ña'a na kua'a na ndenaa xa n-ka kida ña'a koio-i?

<sup>11</sup> N-xia'an-ia iin iin dijun kuixi te kani anu jan. N-ja'an-ia nuu-i xa na ndetatu na'i koio-i ita'u ka. Ndena kuú ndi'i ñayiu ka kuu ñani tna'a-i ka xinokuechi nuu-ia ná n-ka xi'i mee-i, ijan dada dandenaa-ia. Ñani-ro kuu tna'a ntdaa-ro xa ka kuu-ro ñayiu ka kukanu ini Jesucristu.

<sup>12</sup> Nu n-ndata-ia nuu ndenee sellu kuu iñu, n-xini-da xa yo nde'e n-kidi ñutnaa ñuñayiu. N-ndutnuu nuu ngandii. Ná kaa idi nchiva tnuu

kunchi kaa-ia. N-ndukue'e nuu yoo. Nanga kaa niñi kaa-ia.

<sup>13</sup> N-ka junkoio chudini xndaxio andiu nuu ñu'u. Ná ka junkoio higo yi'i hora kane nde'e tachi n-ka junkoio-ti.

<sup>14</sup> N-ndoñu'u andiu. Ná kuu xa natuni'no iin tutu daa n-kuu xa n-natuni'no andiu. Te ntdaa yuku n-dama nuu xtuu-i. Dani isla n-dama nuu xndaa ni'no-i.

<sup>15</sup> N-ka kiuva'a se ka taxnuni ñuñayiu, se ka kunxa'nu, se ka taxnuni nuu iin mil soldado du yau xndii tnduu xi'in ka'a toto xndatuu yuku. Dani n-ka kida ñayiu unu kuika xi'in se ka kidatniu du'a nuu xto'o-s, ñayiu ña yoo xto'o du.

<sup>16</sup> Te ka xia'an ñayiu ijan nuu tnduu xi'in toto jan:  
—Ndua ndodo ña'a koio chi yo ka kiti ini Ia nukoo nuu sillä ka'nu xi'in tkolelu xa maxku kunde'a ña'a ka-ia.

<sup>17</sup> Du'a ka xia'an koio-i chi n-xee kiu kada u'u-ia-i xaxe'e xa n-kiti ini-ia nuu-i te mayo-i kaku.

## 7

*In ciente uu diko koon mil da'ya dana Israel n-xe kondenee sellu tnee*

<sup>1</sup> Nu n-ya'a ntdaa xa'a, n-xini-da koon ángel, ia ka xino kuechi nuu Ianyuux. Xniñi-ia nkoon lado ñuñayiu xa xndi'u-ia nuu tachi xa maxku kane-i nuu ñu'u, ni nuu mar, ni xa maxku dakanda-i ni iin yutnu io ñuñayiu.

<sup>2</sup> Te n-xini-da inka ángel do nu kane ngandii. Ne'e-ia sellu Ianyuux ndixa. Xee n-kana-ia nuu nkoon ángel n-ka xe konetniu xa kada dañu-ia ñu'u yichi xi'in mar. Du'a n-ja'an-ia:

**3** —Maxku ña'a kada koio-n ñu'u xi'in mar xi'in yutnu nde na tenee koio-r sellu Taa-ro Ianyuux tnee ñayiu ka xinokuechi nuu-ia.

**4** Te n-teku-da nadaa ñayiu nkondenee sellu tnee-i. ñin cientu uu diko koon mil ñayiu kuu da'ya dana Israel n-ka xe kondenee sellu tnee.

**5** Uxi uu mil da'ya dana Judá, uxi uu mil da'ya dana Rubén, uxi uu mil da'ya dana Gad,

**6** uxi uu mil da'ya dana Aser n-ka xe kondenee sellu te'u. Diuni n-ka xe kondenee sellu te'u uxi uu mil da'ya dana Neftalí xi'in uxi uu mil da'ya dana Manasés,

**7** uxi uu mil da'ya dana Simeón, uxi uu ka mil da'ya dana Leví xi'in uxi uu mil da'ya dana Isacar.

**8** Dani n-ka xe kondenee sellu te'u uxi uu mil da'ya dana Zabulón, uxi uu mil da'ya dana José, xi'in uxi uu mil da'ya dana Benjamín du.

### *Kue'e xa kue'e ñayiu xni'no da'ma kuixi*

**9** Nu n-ya'a xa'a, n-xini ntuku-da xa xyuku nt-dantu'u ñayiu ñuu ñuñayiu nuu Ia nukoo nuu sillka'nú xi'in nuu tkolelu. Nandikaa ñayiu xyuku. Kue'e-i xa kue'e-i xyuku. Mayo kundee ka'u-i-yi. Ntdaa-i xni'no da'ma kuixi te xnunda'a-i ñuu.

**10** Xee ka kana-i ntdaa-i. Du'a ka kana-i: N-dananita'u ña'a Taa-ro Ianyuux, Ia nukoo nuu sillka'nú.  
N-dananita'u ña'a tkolelu.

**11** N-ka naduku nduu ángel, ia ka xinokuechi nuu Ianyuux sexa'nu ka kunxa'nu jan. Sexa'nu jan n-ka naduku nduu nkoon kit dana xndaa jan, te kit ijan n-ka naduku nduu sillka'nú jan. N-ka xe juiin xiti ángel jan, te n-ka ndadaka'nu-ia Ia nukoo nuu sillka'nú jan.

**12** Ka ja'an-ia:

Daa na koo.

Na nakuetu-ro nuu Taa-ro Ianyuux.

Na ndadaka'nu-ro-ia.

Na najuen tnu'u-ro-ia,

chi xini-ia ntdanditu'u xa ya'a ñuñayiu xi'in xa ya'a  
andiu.

Na iin xa ma kada-ia.

Na juña'a-ro xa n-ka kuta'u-ro nuu-ia.

Na taxnuni-ia nuu ntdanditu'u ñuu.

Daa na ku kuu nikava nikuita.

Ka kuu ángel jan.

**13** Ijan dada n-xijan tnu'u ña'a iin sexa'nu  
kunxa'nu jan:

—¿Jundu ka kuu ñayiu xni'no da'ma kuixi ya te  
ndexu vaxi koio-i?, xani ini-n u.

**14** —Mee nga-n na'a, Dito —kuu-da, xia'an-da.

Te n-kachitnu'u ña'a-s:

—Ñayiu ya'a kuu ñayiu yo nda'u n-ka ya'a xa n-ka  
kida u'u ña'a ñayiu xaxe'e xa n-ka kukanu ini-i  
Jesucristu. N-ka nakate ni'no-i da'ma-i nuu niñi  
tkolelu xa n-ka ndadakiyi-i da'ma-i.

**15** Xijan kuu xa xyuku-i nuu nukoo sillka ka'nu  
nuu nukoo Taa-ro Ianyuux. Ka xinokuechi-i  
nuu-ia xiti veñu'u-ia ñduu xakuaa. Ñunuu-ia-i xa  
maxku ña'a ya'a koio-i.

**16** Mayo ka-i kojon, ni mayo ka-i yichi ndute, Ni  
ma teñu'u ña'a ka ngandii; Ma nda'u ka ya'a-i nuu  
ka'ni ngandii.

**17** Ma du'a ka ya'a koio-i chi junuu ña'a tkolelu  
iin ndodo sillka ka'nu. Na ñunuu ñayiu tkachi-i  
junuu-ia-i. Kandeka ña'a-ia ji'in nuu kane ndute  
ko'o-i xa kundito-i nikava nikuita. Kada Ianyuux  
xa ma nda'i ka-i —kuu sexa'nu jan nuu-da.

**8***N-ndata ñua nuu ndenee sellu kuu uxa*

<sup>1</sup> N-ndata ntuku Ia kuu tkolelu jan nuu ndenee sellu kuu uxa. Ijan te nanii nga n-xiñi andiu naxa dava hora.

<sup>2</sup> Ijan dada n-xini-da uxa ángel xniñi nuu Ianyuux te ni uxa-ia n-ka ni'i iiñ strompeta.

<sup>3</sup> Ijan dada n-xee iñka ángel ne'e iiñ censariu oro. N-nujiin-ia yatni altar io ijan. N-ni'i-ia kue'e duxa xa daka-ia xi'in duxa n-ka tnaa ntdaa ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka ndunini-i xiti censariu jan hora ka xijan ta'u-i nuu-ia. N-xajan ndodo-ia xijan nuu altar oro nde'a tna'a xi'in sill a ka'nu jan.

<sup>4</sup> Yatni nuu tuu Ianyuux n-kane ñu'a censariu ne'e ángel, ia xinokuechi nuu-ia. Niñi kane ñu'a jan naja'an Ianyuux tnu'u ka xko ja'an ntdaa ñayiu n-kida-ia xa n-ka nduu-i ñayiu ii hora ka xko xijan ta'u-i nuu-ia.

<sup>5</sup> N-dakeé ángel jan ñu'u tkua yodo yuku nuu altar censariu jan, te n-dajunkoio-ia ñu'u jan ñuñayiu. Nde'e n-ka'ndi, te n-kana dau. N-xeye'e. N-kee taxa te nde'e n-kidi ñutnaa ñuñayiu.

*Uxa strompeta*

<sup>6</sup> N-ka ndone'e uxa ángel xne'e strompeta jan strompeta jan xa tiú koio-ia.

<sup>7</sup> N-tiu iiñ-ia strompeta-ia, te n-xini-da ñiñi xi'in ñu'ú daka niñi. Te n-dajunkoio-ia xijan ñuñayiu. N-kayu iiñ parti ñuñayiu te n-kaku dava ka. Ntna'a iiñ yutnu io ñuñayiu n-naa uni-tnu. N-kayu ntdaa ite, ku'u, yua du. Ni iiñ xa'a ñatu n-kaku.

**8** N-tiu inka ángel strompeta-ia te n-dajungava-ia iin tnduu ka'nu koko nuu mar. Fin parti mar nduu niñi, te dava n-kaku.

**9** Ntna'a iin kit io mar, n-xi'i uni-ti. Ntna'a iin barcu xika nuu mar n-ka naa uni-i te dava-i n-ka kaku.

**10** N-tiu ángel kuu uni strompeta-ia te jungava chudini ka'nu koko na koko iin itikava ka'nu ñuñayiu. Ntna'a iin de'va nuu xika ndute ñuñayiu n-xino iin parti-ti uni de'va jan, te ña tuu nax n-ya'a dava ka de'va. Diuni n-xino ntaka inka parti-ti ntaka nuu kane ndute.

**11** Ajenjo nani chudini ijan. N-ku ua ndute nuu n-xino ntaka pedazo chudini jan. Yo kue'e ñayiu n-ka xi'i xaxe'e xa n-ka xi'i-i ndute ijan.

**12** N-tiu ángel kuu koon strompeta-ia te n-tiu iin parti ngandii. N-tiu iin parti yoo. Diuni n-tiu iin parti ntaka chudini. N-kunee iin parti nuu ngandii te dava nduu nga n-ndii. Dani n-kunee iin parti nuu yoo xi'in ntaka chudini, te ñatuka n-ndii-ia xi'in-ti xakuaa.

**13** N-xini ntuku-da iin ñau xiko dava andiu. Xee ja'an-ti. Du'a n-ja'an-ti:

—Naka nda'u ya'a koio ñayiu io ñuñayiu. Naka nda'u ya'a koio ñayiu io ñuñayiu. Naka nda'u ya'a koio ñayiu io ñuñayiu chi tiu koio uni ka ángel strompeta-ia —kuu-t.

## 9

**1** N-tiu ángel kuu o'on strompeta-ia te n-xini ntuku-da xa jungava iin chudini ñuñayiu. Nunda'a-ti ndakaa xa najaan-ti yu'u nua ña xe ndi'i.

<sup>2</sup> N-najaan-ti yu'u nua jan te n-kane ñu'a yu'u-i. Xaku kuu xa nuñu'a iin xitnu ka'nu. Ñu'a ijan n-kida xa n-kunee nuu ngandii. Diuni n-kida-i xa n-kunee ñuñayiu.

<sup>3</sup> Nuu ñu'a jan n-ka kee langosta, te n-ka xiten-dodo-ti nitu'u ñuñayiu. Ná nde'e tdu'an io ñuñayiu xa tuu ña'a-t, daa nde'e langosta jan xa kaxia'an-t.

<sup>4</sup> N-ta'u tniu nuu-ti xa ma kaxi-ti yua, ni ite, ni ku'u, ni yutnu. Ni iin xa kuii io ñuñayiu ma kaxi-ti. Diko ni ñayiu ñatu xndenee sellu Ianyuux tnee-i kada u'u-t.

<sup>5</sup> Diuni n-ta'u tniu nuu-t xa ma ka'ni-ti ñayiu ijan, diko ni na kada u'u ña'a-ti o'on yoo. Ná xatu ñii-ro xa tuu ña'a tdu'an daa xatu ñii ñayiu kaxi langosta jan.

<sup>6</sup> Tiempu ijan nduku ini ñayiu xa kuú-i, ko ma ni'i-i mudu kuú-i. "Va'a ka nu na kuú-ro", kachi koio ñayiu ijan, ko ma kuu xa kuú-i.

<sup>7</sup> Xndaxio tu'a langosta jan ná xndaxio tu'a caballu ka xkodo soldado jin jantna'a. Xñu'u diki langosta jan corona. Ná xndaa corona oro xndaa. Ná xndaa nuu ñayiu xndaa nuu-t.

<sup>8</sup> Ná kaa idi diki ñadi'i kaa idi diki-ti. Ná xndaa nu'u nga'a xndaa nu'u-t.

<sup>9</sup> Ná kaa kaa ndi'u pechu soldado kaa xa ndi'u pechu-ti. Ná kunda'nde xe'e caballu xñu'u carreta xa ka kendava-t hora ka jantna'a soldado, daa kuu xa ka ndava langosta jan.

<sup>10</sup> Kaa du'an-t ná kaa du'an tdu'an, te diuni io iñu nuu du'an-t ná iñu nuu du'an tdu'an. O'on yoo tuu-ti ñayiu.

<sup>11</sup> N-kane iin ángel nua ña xe ndi'i jan, te ángel ijan taxnuni nuu-ti. Abadón nani ángel ijan he-

breu, te Apolión nani-i griegu.

<sup>12</sup> Ijan te n-teku ka-da xa n-ja'an:

—Ñ-ya'a xa n-ka kida u'u langosta ñayiu, ko uu ka vuelta nda'u ya'a koio-i.

<sup>13</sup> N-tiu ángel kuu iñu jan strompeta-ia, te n-teku-da xa n-ja'an iñin xa n-ja'an. Nu xndodo nkoon ndikí yu'u altar oro io yatni nuu tuu Ianyuux, n-ja'an xijan, te n-teku-da.

<sup>14</sup> Xia'an xijan nuu ángel kuu iñu ne'e strompeta jan:

—Dayaa nkoon ángel xndijun yatni yu'u ndute xika de'va ka'nu nani Éufrates.

<sup>15</sup> Te n-ka yaa nkoon ángel jan xa ka'ni koio-i ñayiu kiu ijan. Ntna'a iñin cientu mil ñayiu io ñuñayiu n-xi'í oko uxi uni mil-yi.

<sup>16</sup> N-teku-da xa uu cientu millón soldado xyodo caballu xyuku ijan.

<sup>17</sup> Du'a xndaa caballu xi'in soldado n-kida Ianyuux xa n-xini-da. Du'a xndaa pechu-tí xi'in pechu soldado jan. Ná kue'e ñu'ú koko kue'e pechu-tí xi'in pechu-s, te ná kuaan azufri kuaan pechu-tí xi'in pechu-s. Diuni tndee. Ná xndaa diki nga'a xndaa díkí caballu jan. Kee ñu'ú, ñu'a, azufri yu'u-t.

<sup>18</sup> Xaxe'e xa n-kee ñu'ú, ñu'a xi'in azufri yu'u caballu jan n-ka xi'í ñayiu. Ntna'a iñin cientu mil ñayiu io ñuñayiu n-xi'í oko uxi uni mil-yi.

<sup>19</sup> Yu'u-tí xi'in du'an-tí n-kida u'u ñayiu. Ná xndaa koo xndaa du'an-tí, te díkí koo jan n-kida u'u ñayiu.

<sup>20</sup> Ñayiu ña tuu nax n-ka kida ña'a yu'u-tí xi'in du'an-t, ña n-ka natu ini-i xa n-ka kida-i kuechi. Ñayo-i n-ka natu ini xa xjuiin xiti-i nuu ntaka

xaloko xi'in xa ka xko nakuetu-i nuu-i. Ñayo-i n-ka natu ini xa xjuiin xiti-i nuu santo oro, nuu santo plata xi'in nuu santo bronce. Ni ña n-ka natu ini-i xa xjuiin xiti-i nuu yuú xi'in nuu yutnu ka kuu ianyuux-yi. Diuni ñayo-i n-ka dandoo xa ka xko nakuetu-i nuu xijan. Ñatu xndito xijan chi ñatu teku-i, ni ñatu xika-i.

<sup>21</sup> Diuni ña n-ka natu ini ñayiu jan xa ka xa'ni-i ndiyi, ni ña n-ka natu ini-i xa ka chibruju-i ñayiu, ni ña n-ka natu ini-i xa xndaa-i xi'in ñayiu ña n-ka tnunda'a xi'in-i, ni ña n-ka natu ini-i xa ka du'u-i.

## 10

### *Rollo luchi tutu yodotnuni nunda'a ángel*

<sup>1</sup> N-xini-da inka ángel kaa xa yo ndaku-ia vax juun andiu. Ndido tkoya'nde dik-i-ia. Koko nuu-ia ná koko ngandii te xndaa xe'e-ia xi'in kajan-ia ná kaa ñu'ú koko.

<sup>2</sup> Nunda'a-ia rollo luchi tutu n-nandika. N-xino-ia ñuñayiu, te n-xani-ia xe'e kua'a-ia nuu mar, te n-xani-ia xe'e datni-ia nuu ñu'u yichi.

<sup>3</sup> Xee n-kana-ia. Ná kuu xa kau nga'a kuu xa n-kana-ia. Nu n-kana-ia, te uxu vuelta n-kana dau.

<sup>4</sup> Nu n-teku-da xijan, n-juini-da xa chidotnuni-da xa ya'a, ko ña n-kuu chi n-teku-da xa n-ja'an andiu. Du'a n-ja'an:

—Maxku chidotnuni-n tnu'u n-teku-n. Anu ni mee-n kuna'a —kuu xijan.

<sup>5</sup> N-ndone'e ángel n-xini-da nujuiin nuu ndute xi'in nuu ñu'u jan nda'a kua'a-ia andiu.

<sup>6</sup> N-chinaa-ia Ianyuux xa ma kukuee ka xa ya'a xa io xa ya'a. N-chinaa-ia mee Ianyuux xa kuu-ia Ia daa nga io, Ia nikava nikuita kutuu, Ia

n-kidava'a andiu, ñuñayiu, mar xi'in ntdaa xa io andiu, ntdaa xa io ñuñayiu, ntdaa xa io mar du.

<sup>7</sup> Ma kukuee ka chi na xee hora t̄iu ángel kuu uxa strompeta-ia, jin tna'a xa ñu ini Ianyuux xa kada-ia. Idii mee-ia xini xa ya'a. Jin tna'a xa n-ja'an-ia nuu se n-ka ja'an xa n-ja'an-ia nuu ñayiu xa n-ka xinokuechi-s nuu-ia.

<sup>8</sup> N-teku ntuku-da xa n-ja'an nde andiu inka vuelta. Díuni xa n-ja'an xa ki'na nuu n-ja'an ntuku. Du'a n-ja'an:

—Juan je'en rollo luchi nandika nunda'a ángel nujuuin nuu mar xi'in nuu ñu'u jan —kuu xijan.

<sup>9</sup> N-xetu'a-da nuu nujuuin ángel jan te n-xijan-da rollo luchi tutu n-nandika jan, te n-ja'an-ia nuu-da:

—Kaxi rollo ya. Ná vidi ndudi ñuñu vidi hora na kiu yu'u-n, ko hora na xino xiti-n ndu ua —kuu-ia.

<sup>10</sup> N-tnii-da rollo luchi n-nandika nunda'a ángel jan te n-xaxi-da. Hora n-xadi-da vidi ná vidi ndudi ñuñu, ko nuu n-xino xiti-da, n-ndu ua.

<sup>11</sup> Te n-ka ja'an ángel jan nuu-da:

—Kidayika-i xa ja'an ntuku-n tnu'u Ianyuux nuu ntaka ñayiu ñuñayiu. Ja'an-n nuu nandikaa nan-ditu'u ñayiu tnu'u-ia. Nani ja'an-n nuu ñayiu ñatu taxnuni, dani ja'an-n nuu se ka taxnuni.

## 11

### *Uu se ka kuu testiu*

<sup>1</sup> N-ni'i-da iin vara kaa ná kaa vara xetniu-ro xa tnii-ro medida te n-ja'an iin xa n-ja'an:

—Ndojuiin. Juan chiku'a veñu'u Ianyuux xi'in altar, te ka'u-n ñayiu ka xe kajan ta'u ijan,

<sup>2</sup> ko maxku chiku'a-n nukeñu'u chi ijan kuu kuenda ñayiu ña ka jandixa Ianyuux. Ñayiu ña ka jandixa-ia jan kada u'u ñayiu io ñuu ii Ianyuux uu diko uu yoo.

<sup>3</sup> Tunda'a-r uu seyii xa na ja'an-s xa n-ja'an-ia nuu ñayiu iiñ mil uu cientu uni diko kiu. Kui'no-s nduu-s da'ma ndayu xkui'no ñayiu hora kuko'yo ini-i.

<sup>4</sup> Kuenda kiu nduu tnu olivo xi'in nduu candrelu xtuu nuu tuu ru'u, Ia kuu xto'o ñuñayiu kuu nduu se ya'a.

<sup>5</sup> Ñayiu na jini u'u nduu se ya'a te ku kuu-i xa kada u'u-i-si, kee yañu'u yu'u-s te teñu'u-s-yi, te kuú-i. Du'a ya'a ñayiu na kani ini xa kada u'u-i-si.

<sup>6</sup> Kada-s nduu-s xa mee ni xa ndii ntidaa kiu ja'an-s tnu'u Ianyuux nuu ñayiu. Ma juun dau ntidaa kiu ijan. Diuni ndada-s ndute niñí. Hora kuu anu-s nduu-s xa kada-s xa nda'u ya'a ñayiu ñuñayiu, hora ijan daa kada-s.

<sup>7</sup> Hora na daxinokava-s xa ja'an-s nuu ñayiu xa n-ja'an Ianyuux, kane iiñ kit nde'e nua nuu n-kane Apolión te jantna'a-ti xi'in-s. Ndaku-ti nuu-s te nduu-s ka'ni ña'a-ti.

<sup>8</sup> Kavatuu yíki kuñu-s ichi ka'nu ñuu ka'nu nuu n-ka xatacaa dika-s Jesús, Ia kuu xto'o-ro. Ñuu ijan ka dandee ñayiu Sodoma xi'in Egipto.

<sup>9</sup> Uni yodo kiu kavatuu yíki kuñu-s ijan, te nandikaa ñayiu ñuñayiu kunde'a ña'a. Mayo-i jue-joon xa nkonduxi-s.

<sup>10</sup> Hora na kuú nduu se ijan yo kuvete koio-i. Yo kudi ini koio-i chi ma kuu ka xa kada u'u ña'a nduu se ijan. Juña tna'a koio nga-i iiñ xa juña tna'a nga-i xaxe'e xa n-ka xi'i-s.

<sup>11</sup> Kiu kuu koon nadandoto Ianyuux nduu se ijan. Ndokoo koio-s te ñayiu kunde'a ña'a yo yu'u koio-i.

<sup>12</sup> Ijan dada n-kida Ianyuux xa n-teku ntuku-da xa n-ja'an ñin xa n-ja'an nde andiu nuu nduu se ijan:

—Ta ki kaa koio ya'a.

Te ndeka ña'a vikó juan ndaa andiu te n-ka xo nde'a ña'a se ka xini u'u ña'a.

<sup>13</sup> Nde'e n-tnaa hora ijan. Xaxe'e xa nde'e n-kidi ñutnaa jan ñuu ijan n-naa ñin parti-i. Uxa mil ñayiu n-xi'í. Yo n-ka yu'u ñayiu ña n-ka xi'í xa daa n-kuu, te n-ka naja'an-i Ia tuu andiu.

<sup>14</sup> N-ya'a xa nda'u n-ka ya'a ñayiu vuelta kuu uu, te ma kukuee xa nda'u ya'a koio-i inka ntuku vuelta.

### *Strompeta kuu uxa*

<sup>15</sup> N-tiu ángel kuu uxa strompeta-ia, te n-teku-da xa xee n-ka ja'an andiu. Du'a ka ja'an:

Ñatuka taxnuni se n-ka taxnuni,  
chi Ianyuux xi'in Jesucristu taxnuni ñuñayiu vitna.  
Nikava nikuita taxnuni koio-ia.

<sup>16</sup> N-ka xe juiin xiti oko koon sexa'nu ka kunxa'nu xtuu nuu sill-a-s yatni nuu nukoo sill-a Ianyuux jan, te n-ka nakuetu-s nuu-ia.

<sup>17</sup> Du'a n-ka ja'an-s xa n-ka nakuetu-s nuu-ia:

Taa-ro Ianyuux, Xto'o-da ntdaa-da kuu ña'a.

Na kuta'u-da xa taxnuni-n nuu ntdanditu'u xa io.  
Ñayo taxnuni nuu-n.

Daa nga io-n.

N-kixe'e-n xa taxnuni-n nuu ñayiu jandixa ña'a vitna.

<sup>18</sup> N-xee hora ndadandaa-n kuechi dava ñayiu  
nación ñuñayiu ka kití ini nuu-n,  
chi kití ini-n nuu-i tuku.

Díuni n-xee hora ndadandaa-n kuechi ñayiu n-ka  
xi'í te n-ka nandoto-i.

N-xee kiu dananita'u-n se n-ka xinokuechi nuu-n,  
se n-ka xo ja'an xa n-ja'an-n nuu ñayiu.

N-xee kiu nanita'u ñayiu n-kida-n xa n-ka nduu-i  
ñayiu ii.

Xndaxio ñayiu ya'a xañu'u nuu-n. Dava-i ndandi'i,  
te dava-i ka kuu ñayiu dakuu nga.

Te danaa-n ñayiu n-ka danaa ntaka ñuu io ñuñayiu.  
Ka kuu sexa'nu ka kunxa'nu jan.

<sup>19</sup> Ijan dada n-xini-da xa nune veñu'u Ianyuux  
io andiu, te xiti veñu'u jan n-xini-da xatnu  
n-kidava'a Moisés. Xatnu ijan kaa ni'no tutu  
n-kidakutu Ianyuux xi'in ñayiu Israel xa n-kida-ia  
xi'in-i iin tratu.

N-xeye'e te nde'e n-kee taxa. Nde'e n-ka'ndi.  
Díuni n-kana dau. Nde'e n-tnaa te nde'e n-juun  
ñiñi.

## 12

### *Ñá nukoo andiu xi'in kití kuu dragón*

<sup>1</sup> Inka ntuku vuelta n-dande'a ña'a Ianyuux iin xa  
n-dande'a ña'a-ia. N-xini-da iin ñadi'i nukoo andiu  
duku ni'no ña'a ngandii. Vestido-ña kuu-ia. Ñu'u  
diki-ña iin corona ndenee uxi uu chudini, te neñi  
ndodo-ña yoo.

<sup>2</sup> Xee kanaxiin-ña xa xaxia'an xiti-ña chi n-xee  
hora kaku da'ya-ña.

<sup>3</sup> N-kida ntuku Ianyuux xa n-xini-da iin xa io  
kaa. N-xini-da xa nukoo iin dragón ka'nu andiu.  
Kue'e-ti. Uxa diki-t io te uxi ndiki-t jan ñu'u corona.

<sup>4</sup> Io du'an-t te du'an-t jan n-dataka dava chudini io andiu. N-dajunkoio-t chudini n-dataka-t jan ñuñayiu. Yatni nuu nukoo ñadi'i jan nujuin-ti xa kaxi-t da'ya-ña hora na kaku-i.

<sup>5</sup> N-kaku da'ya-ña te seyii kuu-s. Ijan dada ndeka ángel da'ya-ña jua'an nuu nukoo Ianyuux nuu sill-a-ia xa taxnuni-s. Nde'e kundeka-s ñayiu ntdanditu'u nación ñuñayiu.

<sup>6</sup> Nu n-ya'a n-xajan-ña da'ya-ña n-xino-ña. Jua'an-ña iin nuu ñayo io te ñatu nga juun dau. Ijan kuu nuu n-kida tu'a Ianyuux xa kutuu-ña. Ijan juña'a ñayiu xa kax xa ko'o-ña iin mil uu cientu uni diko kiu.

<sup>7</sup> Ijan dada n-xini ntuku-da xa jantna'a ángel nani Miguel xi'in Kui'na n-nduu dragón. Diuni ka jantna'a ángel-ia xi'in ángel-ti.

<sup>8</sup> N-ndaku Miguel xi'in ángel-ia nuu dragón xi'in nuu ángel-ti, te ña n-kua'a ka xa ndiu-ti xi'in ángel-ti andiu.

<sup>9</sup> N-dajunkoio Miguel dragón jan xi'in ángel-ti ñuñayiu. Dragón ijan kuu koo io nde tiempo xana'a nani Kui'na. Danda'u-ti ntdaa ñayiu io ñuñayiu.

<sup>10</sup> N-teku-da xa xee n-ja'an andiu. Du'a n-ja'an:  
—N-xee kiu dananita'u Taa-ro Ianyuux ñayiu. Diuni n-xee kiu taxnuni-ia xi'in Cristu. N-xee kiu taxnuni-ia chi n-dajungava Miguel kit kuu dragón n-xo ja'an nuu Ianyuux ndikiu ndiñuu xa n-ka kida ñani-ro kuechi.

<sup>11</sup> Ña ndaku Kui'na xa dada'an-i xa ji'in ñayiu ka kukanu ini Cristu andiu xaxe'e xa n-xatu niñi tkolelu jan xi'in xaxe'e xa n-ka ja'an-i xa n-ja'an-ia nuu ñayiu. N-ka kukanu ini na'i-i Cristu juini n-ka xa'ni ña'a ñayiu xaxe'e-ia. Ña tuu nax n-juun-i

vida-i.

<sup>12</sup> Na kudi ini ntdaa xa xndaxio andiu vitna. Naka nda'u ya'a ñayiu xndaxio ñuñayiu xi'in kití xndaxio nuu mar chi n-xino Kui'na ijan. Yo kití ini Kui'na chi xaku nga kiu kada-i xa kida-i vaxi –kuu xa n-ja'an.

<sup>13</sup> Nu n-xini dragón jan xa n-xino-t ñuñayiu, n-chidonuu-t ñá n-xajan da'ya yií jan.

<sup>14</sup> N-xia'an Ianyuux nduu ndixi iiin ñau ka'nu ñá ijan xa na ndava-ña xa na kua'a ji'in-ña nuu ñayo io te ñatu nga juun dau nuu n-kida tu'a-ia xa kutuu-ña. Ijan n-kaku-ña nuu dragón jan. Ijan ni'i-ña xa kaxi xa ko'o-ña uni yodo kuia.

<sup>15</sup> N-kee ndute yu'u dragón jan, te n-chitu-té iiin de'va ka'nu xa na tnene-ña,

<sup>16</sup> ko ña n-tnene-ña chi n-ndata nuu ñu'u te ijan juan keé nte n-kee yu'u dragón jan.

<sup>17</sup> Xaxe'e xa daa n-kuu yo n-kití ini dragón nuu-ña, te n-kee-t. Jua'an-t xa kada u'u-t dava ka da'ya-ña xi'in da'ya dana-ña. Ka kuu-i ñayiu ka jandixa xa ta'u tniu Ianyuux, te n-ka ja'an-i nuu dava ka ñayiu xa n-ja'an Jesús.

<sup>18</sup> N-xee-t nuu ñu'u kuchi yu'u mar te n-xe juiin-t ijan.

## 13

*Kití nde'e n-kane nuu mar xi'in kití nde'e n-kane nuu ñu'u*

<sup>1</sup> N-xini ntuku-da xa vax kane iiin kití nde'e nuu mar. Uxa díki-t io, te xndenee diú-t ntdaa díki-t jan. Tnu'u ka xko ja'an ñayiu xa jan kui'a-i Ianyuux xi'in xa kui'a ja'an-i-ia yodotnuni díki-ti jan, te

xijan kuu d̄iu-t. Diuni io uxi ndik̄i-t, te ntdaa ndik̄i-t  
ñu'u corona.

<sup>2</sup> Ná kaa yi'i kaa kit ijan. Ná kaa xe'e oso kaa  
xe'e-t, te kaa yu'u-t ná kaa yu'u nga'a. N-kida  
dragón jan xa kada-t ná kida mee-t. Diuni n-kida  
dragón jan xa taxnuni kit nde'e n-kane nuu mar  
jan nuu ntaka ñuu ñuñayiu.

<sup>3</sup> Kaa iin dik̄i-t jan xa yo nde'e n-tnukue'e, ko  
ndva'a. Nu n-ka xini ñayiu ñuñayiu xa daa n-ya'a-ti  
n-ka yu'u-i, te n-ka xe kuitandijun-i kit ijan.

<sup>4</sup> N-ka nakuetu ñayiu jan nuu dragón jan chi  
n-kida-t xa taxnuni kit nde'e n-kane nuu mar jan.  
Diuni n-ka nakuetu-i nuu kit n-kane nuu mar jan.  
N-ka xia'an tna'a-i:

—Ñayo ndaku ná ndaku-t. Mayo ndaku xa  
jantna'a-i xi'in-t —ka kuu ñayiu jan.

<sup>5</sup> Xaxe'e dragón jan n-jan kui'a kit nde'e n-kane  
nuu mar jan Ianyuux. Diuni kui'a n-ja'an-t-ia.  
Diuni n-ta'u tniu dragón jan xa taxnuni-t ñuñayiu  
uu diko uu yoo.

<sup>6</sup> N-nukuita-t jan kui'a-t Ianyuux xi'in nuu  
tuu-ia. Diuni kui'a n-ja'an-t ntdaa xa xndaxio  
andiú.

<sup>7</sup> N-ta'u tniu nuu-t xa jantna'a-t xi'in ñayiu  
n-kida Ianyuux xa n-ka nduu-i ñayiu ii, te  
n-ndaku-t nuu-i. N-kida dragón jan xa nandikaa  
nanditu'u ñayiu ñuñayiu taxnuni-t nuu-i.

<sup>8</sup> N-ka xe juiin xiti dava ñayiu xndaxio ñuñayiu  
nuu kití n-kane nuu mar jan, te n-ka nakuetu-i  
nuu-t. Ñatu yodotnuni diu ñayiu ijan nuu libru  
yodotnuni diu ñayiu kutuu nikava nikuita. Ñayiu  
xyodotnuni diu-i nuu libru-ia, xyodotnuni diu-i

nde na n-tuu ñuñayiu. Libru tkolelu luchi n-xi'í yuchi kuu.

<sup>9</sup> Xaxe'e xa xnini-n xa ja'an-r kunini va'a koio xa na kutnuni ini-n.

<sup>10</sup> Ñayiu ta'u xa kindi'u-i vekaa, vekaa kindi'u-i. Ñayiu ta'u xa kuú-i yuchi, yuchi kuú-i. Juini nda'u na ya'a ñayiu ka kukanu ini Jesucristu, na kukanu ini na'i-ia.

<sup>11</sup> Ijan dada n-xini ntuku-da iinka kit nde'e vax kane nuu ñu'u. Uu ndiki-t io te xndaa ndiki-t ná xndaa ndiki carneru. Tachi dragón jan ne'e-t.

<sup>12</sup> Kit nde'e n-kane nuu mar jan kida xa taxnuni kit nde'e n-kane nuu ñu'u jan ná taxnuni mee-t, te kit nde'e n-kane nuu ñu'u jan n-ta'u tniu xa ndadaka'nu ñayiu ñuñayiu xi'in ntdaa xa xndaxio ñuñayiu kit n-kane nuu mar jan. Kuu-t kit ndva'a diki-t xa ka'u n-tnukue'e.

<sup>13</sup> N-kida kit nde'e n-kane nuu ñu'u kue'e milagru. Nde xa dajuun-t ñu'u andiu te xino nuu ñu'u n-kida-t. N-ka xo nde'a ñayiu ñuñayiu xa n-kida-t xijan.

<sup>14</sup> N-kida-ti milagru xa n-danda'u-t ñayiu ñuñayiu. Te n-xo nde'a kit nde'e n-kane nuu mar jan. N-ta'u tniu kit nde'e n-kane nuu ñu'u jan nuu ñayiu ñuñayiu xa na kadava'a koio-i iin xa kaa ná kaa kit nde'e n-kane nuu mar jan. Kit nde'e n-kane nuu mar jan, ka'u n-tnukue'e iin diki-t, ko ndito na'i-ti.

<sup>15</sup> N-ta'u tniu-t nuu kit nde'e n-kane nuu ñu'u jan xa juña'a-ti tachi xa n-ka kidava'a ñayiu jan na kua'a na ja'an xijan. Diuni kit nde'e n-kane nuu mar jan n-ta'u tniu nuu kit nde'e n-kane nuu ñu'u jan xa na ka'ni-t ntdaa ñayiu ña ndadaka'nu xa kaa ná kaa mee-t.

**16** N-ta'u tniu kit nde'e n-kane nuu ñu'u jan nuu ñayiu dakuu nga, nuu ñayiu ndandi'i, nuu ñayiu kuika, nuu ñayiu ka kunda'u, nuu ñayiu ña yoo na xto'o, nuu ñayiu kidatniu du'a nuu xto'o-i du xa na keé tnuni nda'a kua'a-i a te'u-i tna'a tnuni ne'e-t

**17** xa na kua'a na jueen koio-i xa ka ndoñu'u-i a xa diko-i. Mee ni ñayiu ne'e tnuni-t jueen koio xa ka ndoñu'u-i a xa diko-i. Tnuni-t kuu número. Diuni kuu diu-ti.

**18** Diko ni ñayiu tu'a tnu'u ndichi te kaxi ini-i kua'a kada-i cuenta número kit nde'e n-kane nuu mar jan chi numero ijan kuu número ñayiu. Número-ti kuu iñu cientu uni diko iñu.

## 14

### *N-ka xita iin cientu uu diko koon mil ñayiu*

**1** Ijan dada n-xini ntuku-da xa nujuin tkolelu jan Yuku Sión. Iin cientu uu diko koon mil ñayiu xyuku nuu nujuin-ti. Ntdaa ñayiu ijan xndenee tnee-i diu-t xi'in diu Taa-ro Ianyuux.

**2** N-teku-da xa nde'e kayu andiu. Ná kuu xa junkoio ndute xika iin de'va ka'nu iin nuu dujun kuu. Ná kuu xa ka'ndi hora nde'e kana dau kuu. Diuni kuu ná kuu xa kande titni arpa.

**3** N-teku-da xa ka nakuetu ñayiu iin ndudu xee nuu nukoo Ianyuux sillla ka'nu nuu xtuu nkoon kití dana xndaa jan xi'in nuu xyuku oko koon sexa'nu ka kunxa'u jan. Mee ni se n-xeen ña'a Ianyuux xa ku kuu-s da'ya-ia kutuu koio xi'in-ia. Mee ni-s ka kua'a xa nakuetu koio-s ndudu xee ijan. Iin cientu uu diko koon mil-si xa ntdaa-s.

**4** Ñatu n-ka xini se xyuku ijan ñadi'i. Xndaxio nini-s. Ndeka ña'a tkolelu jan nuu xe'en-ti. N-ka

kaku-s xa ku kuu koio-s kuenda kiu triu a nde'a ketuu ne'e xa ki'na ka-s nakueka ña'a Taa-ro Ianyuux xi'in tkolelu jan.

<sup>5</sup> Ñayo se ya'a ka xini xa ja'an koio-s tnu'u vete chi xndaxio nini-s.

### *N-teku Sua xa n-ka ja'an uni ángel*

<sup>6</sup> Te n-xini ntuku-da inka ángel xiko nde dava andiu. Juña'a-ia nuu nandikaa nanditu'u ñayiu xndaxio ñuñayiu nax kada-i xa nanita'u-i. Ná n-ja'an Ianyuux xa dananita'u-ia ñayiu, daa ya'a, te kutuu koio-i xi'in-ia nikava nikuita.

<sup>7</sup> Xee xa xee n-ja'an ángel. Du'a n-ja'an-ia:  
—Koo koio-n xañu'u nuu Ianyuux. Ndadaka'nú koio-ia chi n-xee hora ndadandaa-ia kuechi-n. Mee-ia n-kidava'a andiu, ñuñayiu, mar. Diuni n-xani ini-ia xa kane ndute nuu ñu'u.

<sup>8</sup> Nu n-ya'a n-ja'an ángel ya'a, te n-ja'an inka ángel:

—N-naa Babilonia. N-naa Babilonia. Ñuu ka'nú n-kuu. Xaxe'e ñayiu Babilonia n-ka kida ñayiu ñuñayiu kuechi.

<sup>9-10</sup> Ijan dada n-ja'an ángel kuu uni. N-ja'an-ia:  
—Ñayiu na juejoon xa kune'e tnuni te'u-i a nda'a-i tna'a tnuni ne'e kit nde'e n-kane nuu mar jan te ndadaka'nú-i-ti xi'in xa kaa ná kaa mee-t jan, kití ini Ianyuux nuu-i te kada u'u-ia-i. Vichi nda'u ya'a koio-i. Dakee-ia-i nuu azufri koko te kunde'a ña'a ángel, ia ka xinokuechi nuu-ia. Ii-ia. Diuni kunde'a ña'a tkolelu jan.

<sup>11</sup> Nduu xakuaa nda'u ya'a koio-i chi n-ka ndadaka'nú-i kit nde'e n-kane nuu mar jan xi'in xa kaa ná kaa kit ijan xi'in xaxe'e xa n-xe kondenee te'u-i a nda'a-i tnuni tna'a tnuni ne'e kit

n-kane nuu mar jan. Nikava nikuita nda'u ya'a koio-i.

<sup>12</sup> Ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka nduu-i ñayiu ii te ka jandixa-i xa n-ta'u tniu-ia te ka kukanu ini-i Jesúś, na kukanu ini na'i-i-ia xa maxku du'a ya'a koio-i.

<sup>13</sup> Ijan dada n-teku-da xa n-ja'an ntuku nde andiu. Du'a n-ja'an:

—Chidotnuni xa'a: “Ñayiu n-ka kunduu xi'in Ianyuux, te n-ka xi'í-i xaxe'e xa n-ka kukanu ini-i Jesucristu, naka ta'u kuu-i” —kuu xa n-ja'an.

Te n-ja'an Espíritu Ianyuux:

—Joon, ndaa. Ndetatu koio-i; ma kada ka-i tniu Ianyuux chi xá na'a-ia xa yo n-ka kidatniu-i xaxe'e-ia.

### *Ta'nde triu xi'in uva*

<sup>14</sup> N-xini ntuku-da iin vikó kuixi. Nuu vikó jan nukoo Ia kaa ná kaa ñayiu. Ñu'u corona oro diki-ia, te ne'e-ia iin yuchi uxu deen.

<sup>15</sup> N-xini ntuku-da inka ángel n-kee veñu'u andiu. Xee n-kana-ia nuu Ia nukoo nuu vikó jan. Du'a xia'an-ia:

—Juan ka'nde-n triu kaa ñuñayiu xi'in yuchi uxu-n, te nakueka-n chi xa n-yichi —kuu-ia, xia'an-ia.

<sup>16</sup> Te n-xe ka'nde Ia nukoo nuu vikó jan triu kaa ñuñayiu xi'in yuchi uxu nunda'a-ia jan.

<sup>17</sup> N-kee inka ángel veñu'u io andiu jan, te diuni iin yuchi uxu deen ne'e-ia.

<sup>18</sup> Ijan dada n-kee inka ángel nuu io altar veñu'u jan. Ia ijan ñunuu ñu'ú koko nuu altar io andiu, te xee n-kana-ia nuu inka ángel ne'e yuchi uxu deen jan. Du'a xia'an-ia:

—Juan ka'nde uva io ñuñayiu xi'in yuchi uxu-n chi xá n-xichi.

<sup>19</sup> Te n-xe ka'nde ángel ne'e yuchi uxu jan uva io ñuñayiu te n-nataxna'a-ia. N-dakee-ia uva jan nuu ki'ni ñayiu xijan. Xa n-ki'ni-ia uva jan kuu xa kití ini Ianyuux nuu ñayiu.

<sup>20</sup> N-ki'ni-ia uva jan yu'u ñuu, te n-kee niñi nuu ki'ni ñayiu ñuu jan uva. N-nundodo niñi jan nuu ñu'u, te n-xe xee nde yu'u caballu nuu xki'i freno. Uni cientu kilómetro xakani n-nundodo niñi jan.

## 15

### *Uxa ángel kada u'u ñayiu xi'in xa io ñuñayiu*

<sup>1-2</sup> N-xini ntuku-da inka vuelta iin xa n-xini-da andiu. N-xini-da uxa ángel, ia ka xinokuechi nuu Ianyuux. Ia ya'a kada u'u koio ñayiu uxa ka vuelta xaxe'e xa kití ini Ianyuux nuu-i, te ma kada u'u koio ka-ia-i. N-xini ntuku-da inka xa n-xini-da. Ña kutnuni nax nga kuu xa n-xini-da jan. Nanga kaa mar kaa. Nanga kaa vidriu kaa, te daka xijan xi'in ñu'ú. Yu'u xa ná kaa mar jan xniñi ñayiu ka dakande arpa n-xia'an Ianyuux. Ñayiu n-ka ndaku nuu kit n-kane nuu mar jan ka kuu-i. N-ndaku-i xa ñatu n-ka nakuetu-i nuu xa kaa ná kaa mee-t. N-ndaku-i xa ña n-xe kondenee número kuu diu-t te'u-i.

<sup>3</sup> Ka xita-i canción n-chidotnuni Moisés, se n-xinokuechi nuu Ianyuux xi'in canción kakune'e tkolelu. Du'a ka xita-i:

Taa-ro Ianyuux, Ia kuu Xto'o-da,  
mee ni xa va'a kida-n.

Kidandaa-n ntdanditu'u xa kida-n.

Xaxa mee-n ntdanditu'u xa ñatu kua'a ñayiu xa  
kada-i kida-n.

Taxnuni-n nuu ntdaa nación ñuñayiu.

Taxnuni-n nuu ntdanditu'u xa io.

<sup>4</sup> Xaxe'e xa ii-n xee kiu yu'u ña'a ntdaa ñayiu.

Te mayo-i ja'an xa ma ndadaka'nu ña'a-i.

Njuiin xiti ñayiu ntdantu'u nación nuu-n te nakuetu koio-i,

chi jini koio-i xa mee ni xa ndaa kada-n kiu na ndadandaa-n kuechi-i.

Ka kuu-i, ka xita-i.

<sup>5</sup> Nu n-ya'a xa n-xini-da xa'a te n-xini-da xa nune veñu'u andiu. Xiti veñu'u jan n-xini ntuku-da xatnu n-kidava'a Moisés. Xatnu ijan ñu'u tutu n-kidakutu Ianyuux xi'in ñayiu Israel na n-kida tratu-ia xi'in-i.

<sup>6</sup> Veñu'u ijan n-ka kee uxa ángel kada u'u ñayiu xi'in xa io ñuñayiu. Xni'no-ia da'ma linu io ndoo te diñu. Duku pechu-ia cinturón oro.

<sup>7</sup> N-xia'an iin kit dana kaa jan n-uxa ángel iin iin ko'o oro. Dajunkoio koio ángel, ia xinokuechi nuu Ianyuux, xa u'u xñu'u ko'o jan ñuñayiu xaxe'e xa yo kitu ini Ianyuux, Ia daa nga io te nikava nikuita kutuu-ia.

<sup>8</sup> Xaxe'e xa ndii-ia n-kee ñu'a nuu tuu-ia xa taxnuni-ia, te n-chitu ñu'a jan xiti veñu'u. Ni iin mayo ndaku xa kiu-i veñu'u jan. Ndena xinokava xa kada u'u uxa ángel jan ñayiu xi'in xa io ñuñayiu, ijan dada kiu ñayiu.

## 16

*N-ka dajuun uxa ángel xa xñu'u uxa ko'o ñuñayiu*

<sup>1</sup> N-teku-da xa xee n-ja'an iin xa n-ja'an nde veñu'u jan. Du'a xia'an xijan nuu uxa ángel jan:

—Jua'an koio te kodo-n xa xñu'u uxa ko'o de ñuñayiu chi yo kitu ini Ianyuux nuu ñayiu.

<sup>2</sup> N-xoyo iin ángel xa u'u ñu'u ko'o ne'e-ia ñuñayiu, te n-xe juiñi ndi'yí ñii ntdaa ñayiu xne'e tnuñi kit n-kane nuu mar jan. Diuni ñayiu ya'a ka kuu ñayiu n-ka xe juiin xiti nuu xa kaa ná kaa mee kit ya'a te n-ka nakuetu-i nuu-ti. Nde'e xatu ndi'yí jan.

<sup>3</sup> N-xodo inka-ia xa ñu'u ko'o ne'e-ia nuu mar te nduu mar jan niñi. Ná kaa niñi ñayiu n-xi'í kaa ndute jan, te ntdaa kit io mar jan n-ka xi'í.

<sup>4</sup> N-xodo ángel kuu uni xa ñu'u ko'o ne'e-ia de'va nuu xika ndute xi'in nuu kane-té, te n-nduu-té niñi.

<sup>5</sup> Ijan te n-teku-da xa ja'an ángel yinda'a ndute:  
—Taa-ro Ianyuux, Ia daa nga io. Ii-n. Kidan-daa-n hora ndadandaa-n kuechi ñayiu.

<sup>6</sup> Ñayiu ya'a n-ka xa'n'i ñayiu n-kida-n xa n-ka nduu-i ñayiu ii xi'in se n-ka ja'an xa n-ja'an-n nuu ñayiu. Te n-ka xatu niñi-i. Xijan kuu xa n-kida-n xa niñi ijan na ko'o koio-i vitna chi xijan kuu ta'u-i.

<sup>7</sup> Te diuni n-teku-da xa n-ja'an nuu io altar veñu'u jan. Du'a n-ja'an:

—Io va'a xa daa kida-n, Taa-ro Ianyuux chi ndixi kuu Ia taxnuni. Va'a n-kida-n xa n-daya'a-n ñayiu juxтиxia chi io kuechi-i.

<sup>8-9</sup> Ijan te n-xodo ángel kuu koon xa ñu'u ko'o ne'e-ia nuu ngandii, te n-kida Ianyuux xa n-teñu'u ngandii ntdaa ñayiu loko. Xaxe'e xa n-kayu ñii-i n-ka jan kui'a-i Ianyuux, Ia tuu andiu chi mee-ia n-kida xa kada u'u ña'a ntdaa xa'a. Diuni kui'a n-ka ja'an-i-ia. Juini daa n-ya'a-i, ko ña

n-ka natu ini-i xa ka kida-i kuechi, ni ña n-ka ndadaka'nu-i-ia.

**10** N-xodo ángel kuu o'on xa ñu'u ko'o ne'e-ia nuu sillá kit n-kane nuu mar jan, te n-kunee ntdantu'u ñuu taxnuni-ti. Diko n-ka kanaxiin ñayiu io ntaka ñuu taxnuni-ti xaxe'e xa yo xaxia'an ñii-i.

**11** Diuni n-ka jan kui'a-i Ianyuux xaxe'e xa yo nde'e xatu ñii-i nuu iñi ndi'yí. Diuni kui'a n-ka ja'an-i-ia. Juini daa n-ya'a-i, ko ña n-ka natu ini-i xa n-kida-i kuechi.

**12** N-xodo ángel kuu iñu xa ñu'u ko'o ne'e-ia nuu ndute xika de'va ka'nu nani Éufrates, te n-yichi ndute xika de'va jan xa na kua'a ya'a koio se ka taxnuni xa kixi-s. N-ka kee-s do nuu kane ngandii.

**13** N-xini-da xa n-ka kee iin xaloko yu'u dragón jan xi'in yu'u kit n-kane nuu mar jan xi'in yu'u se n-ka ja'an xa n-ja'an-s tnu'u Ianyuux nuu ñayiu, ko ña ndaa. Na xndaa nrakaa xndaa xaloko jan.

**14** Xaloko ijan kida milagru te nadataka koio-i se ka taxnuni nitu'u ñuñayiu xa jantna'a-s kiu ndadandaa Ianyuux kuechi ñayiu.

**15** Te danaa n-ja'an Jesús:

—Kuna'a koio xa dana ini naxee-r. Kada-r ná kida iin ñadu'u chi dana ini naxee-r. Na kada tu'a ñayiu mee-i te na koo tu'a-i ná io tu'a iin ñayiu xa nakueka-i xto'o-i hora naxee-s ve'e-s. Xko ndito-i xakuaa, te ña tava-i da'ma-i. Naka ta'u ñayiu du'a kida, chi ma kujanuu-i chi ma kee vichi-i hora na xe kueka-r-yí.

**16** N-ka nadataka xaloko jan se ka taxnuni iin nuu dandee ñayiu ja'an hebreu Armagedón.

**17** N-xodo ángel kuu uxa xa ñu'u ko'o ne'e-ia nuu tachi. Hora ijan ni xee n-ja'an do nuu katuu veñu'u nuu nukoo Taa-ro Ianyuux. Du'a n-ja'an:

—N-kuu vitna.

**18** Ijan te n-xeye'e, n-kayu, n-ka'ndi, n-kana dau, te nde'e n-tnaa ñuñayiu. Nde na n-xe kavatuu ñuñayiu xi'in nde vitna ña uun ña dii du'a tnaa.

**19** N-ndata nuu ñu'u ñuu ndandi'i ka. Uni pedazo n-kuu. Diuni n-kida u'u Ianyuux ñuu ka'nu nani Babilonia ná n-xani ini-ia, chi yo kitu ini-ia nuu ñayiu ijan. Te n-naa dava ka ñuu ñuñayiu.

**20** N-ndoñu'u ntdantu'u isla xi'in ntdantu'u yuku.

**21** N-juun ñiñi na'nu ñuñayiu te n-ka ñani ñayiu. Vaa na uu diko o'on kilo vee iin iin ñiñi n-juun. Kui'a n-ka ja'an ñayiu ñuñayiu Ianyuux xaxe'e xa n-dajuun-ia ñiñi na'nu. Diuni n-ka jan kui'a-i-ia. N-ka jan kui'a-i-ia chi yo nde'e nda'u n-ka ya'a-i. Ñuu ndandi'i ka kuu Jerusalén.

## 17

### *N-naa ñá n-xo diko mee-ña*

**1** Ijan dada n-xee iin ángel ne'e ko'o n-ñu'u xa u'u jan nuu-da te n-ja'an-ia:

—Na kachitnu'u ña'a-r xa kada Ianyuux ñá n-xo diko mee-ña hora na daya'a ña'a-ia juxtaquia. Nuu mar xi'in nuu ndute xika de'va nukoo-ña.

**2** N-ka xo kaa ñayiu xi'in ñayiu ña n-tnunda'a xi'in-i xaxe'e xa daa n-dakua'a ña'a ñá ya'a. N-xo kidakuechi-ña xi'in se ka taxnuni nuu ñayiu ñuñayiu —kuu-ia.

**3** Ijan dada ndeka-ia anu-da jua'an nuu ñayo ñayiu io te ñatu nga juun dau. Ijan n-xini-da iin ñá

yodotuu iin kit nde'e. Kue'e-ti, te kue'e diu-ti io. Ñii-ti xndeyuku diu-ti. Tnu'u ka ja'an ñayiu hora ka jan kui'a-i Ianyuux yodotnuni ñii-ti. Xijan kuu diu-t. Uxa diki-t io, te uxi ndiki-t.

<sup>4</sup> Da'ma kue'e ndijin ndi'i xi'in da'ma kue'e ni'no ñá ijan. N-kukutu-ña diki oro, diki yuú yo ya'u xi'in diki perla. Diuni tna'a xijan ñu'u dujun nda'a-ña. Nda'a kua'a-ña ne'e iin ko'o oro ñu'u xa kui'a kaa. Kuenda kiu yika kuechi n-kida-ña xi'in seyii kuu xa ñu'u ko'o oro nunda'a-ña. Yo kue'e kuechi n-kida-ña. Iin xa januu kuu xijan.

<sup>5</sup> Te'u-ña ndenee diu-ña. Du'a yodotnuni: “Ñayo kutnuni ini nax kuu xa yodotnuni te'u-ña. Kuenda kiu ñayiu ñuu ka'nú Babilonia n-ka dane'e ntaka dava ka ñadi'i xa diko-ña mee-ña kuu-ña. Ijan kuu nuu vaxi ntdantu'u xaloko xadu'a xanee xayichi kuu ñuñayiu.”

<sup>6</sup> N-xa'ni ñá ijan ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka nduu-i ñayiu ii xaxe'e xa n-kukanu ini-i Jesús. N-xi'i-ña niñi-i, te n-xini-ña. Yo nde'e n-yu'u anu-da xa n-xini-da-ña.

<sup>7</sup> Ijan n-ja'an ángel jan nuu-da:

—¿Nakuenda yu'u-n? Na kachitnu'u ña'a-r nax kuu ñadi'i xi'in kit nde'e ndido ña'a, kit io uxa diki-t te io uxi ndiki-ti n-xini-n jan.

<sup>8</sup> N-xio kit nde'e ijan, ko ña yoo ka-t io vitna. Xa kuyatni kane ntuku-t nua, te ijan nga naa-t xa ma kundito ka-t. Ñayiu ñatu yodotnuni diu-i nuu libru yodotnuni diu ñayiu kundito nikava nikuita nde na n-xe kavatuu ñuñayiu, kue'e xa kani ini koio-i hora na jini ntuku-i kit n-xio antes, kit ña yoo ka tuu, kit kixi inka vuelta jan.

<sup>9</sup> 'Diko ni ñayiu kaxi ini kutnuni ini xa'a. Uxa diki

kit nde'e jan kuu uxa tnduu nuu nukoo ñá ijan.  
Diuni ka kuu uxa seyii.

**10** O'on-s xá n-ka taxnuni, te ñatuka ka taxnuni-s.  
Íin-s taxnuni vitna te ínka-s ta kixi ka xa taxnuni-s.  
Kixi-s xa taxnuni-s, ko xaku ni tiempo taxnuni-s.

**11** Kit nde'e n-xo tuu te ña yoo ka-t tuu, kandijun  
nga taxnuni-t na ya'a xa taxnuni nduu se ijan.  
Xi'in nde kit ya'a n-ka kuu una tna'a se ijan. Kixi  
ntuku-t, ko xa ijan nga naa-t kixi ntuku-ti.

**12** Uxi ndíki kit n-xini-n kuu uxi se taxnuni koio,  
ko ta taxnuni ka-s. Taxnuni koio-s xi'in kit nde'e,  
ko iin hora ni.

**13** Kada inuu uxi se taxnuni koio xa tetutniu-s kit  
nde'e jan xa taxnuni-ti.

**14** Nujuin xi'in koio se ya'a xi'in kit ijan te  
jantna'a koio-s xi'in tkolelu jan xi'in ñayiu ka  
kukanu ini ña'a. N-kaxi Ianyuux ñayiu ya'a,  
te n-kida-ia xa n-ka teku-i nax kada koio-i  
xa nanita'u-i. N-ndaku tkolelu jan nuu-s chi  
taxnuni-ti nuu ntdaa se ka taxnuni, te diuni  
kunxa'nu-ti nuu ntdaa-s.

**15** Ijan te n-ja'an ka ángel nuu-da:

—Mar n-xini-n, nuu nukoo ñadi'i n-xo diko  
mee-ña kuu nandíkaa nanditu'u ñayiu ñuñayiu.

**16** Jini u'u ntdaa ndíki kit nde'e xi'in mee kit  
n-xini-n jan ñadi'i n-xo diko mee-ña. Jendee koio  
xijan xi'in kit ijan ntdaa xa neva'a-ña. Diuni  
taxvichi ña'a koio xijan xi'in kit ijan, te kaxi koio  
xijan dava kuñu-ña, te dava teñu'u-t.

**17** Daa n-juini Ianyuux xa kada koio ña'a xijan  
xi'in kit ijan. Diuni n-juini-ia xa kada inuu koio  
xijan xa tetutniu-i kit nde'e jan xa taxnuni-ti. Tax-  
nuni-t. Ndene jin tna'a ntdaa xa n-ja'an Ianyuux  
xa ya'a; ijan dada ma taxnuni ka-ti.

**18** Ñá n-xini-n jan kuu ñuu ka'nu ka taxnuni nuu ntantu'u ñuu ñuñayiu.

## 18

### *N-naa Babilonia*

**1** Nu n-ya'a xa n-xini-da ñadi'i jan, ijan dada n-xini-da iin ángel taxnuni nuu ñayiu ñuñayiu vax juun andiu. N-koko ñuñayiu chi ndii-ia.

**2** Xee kana-ia. N-ja'an-ia:

—Naa ñuu ka'nu Babilonia. Naa ñuu ka'nu Babilonia. Kue'e xaloko koo ijan. Kutuu-i ijan chi ijan ku kuu ve'e-i. Kue'e kit ka ndava ka xini u'u ñayiu koo ñuu ijan.

**3** Naa Babilonia chi ñayiu ñuu ijan n-dane'e ñayiu ntantu'u nación ñuñayiu xa kava-i xi'in ñayiu ñatu kuu ñadi'i-i a yi-i. Ná kuu anu iin se n-xini ndidí xa ko'o-s, daa ka kuu anu-i xa kada-i xijan. Ka kidakuechi se ka taxnuni ntaka dava nación xi'in ñadi'i Babilonia jan. Se ka xeen te ka nadiko-s nitu'u ñuñayiu, yo n-ka kukuika-s xa ka najueen-s te ka nadiko-s ndatniu nuu ñayiu ñuu Babilonia jan —kuu ángel, n-ja'an-ia.

**4** N-teku ntuku-da xa n-ja'an andiu. N-ja'an:

—Ta kee koio ndo'o, ñayiu ka kuu da'ya Ianyuux, ñuu dian na ña'a kada koio-n kuechi ka kida-i. Ta kee koio xa maxku nda'u ya'a koio-n ná nda'u ya'a ñayiu dian hora na kada u'u Ianyuux-yi.

**5** Nde andiu nde'a-ia xa ka kida-i. Xini-ia ntadaa xaloko ka kida-i.

**6** Kada u'u koio-n ñayiu n-ka kida u'u ña'a. Nde'e ka kada u'u-n-yi. Ñayiu n-ka kida u'u ña'a iin vuelta, uu vuelta kada u'u-n-yi. Dandena koio-n xa n-ka kida ña'a-i.

<sup>7</sup> Xaxe'e xa nde'e n-ka ku i'ni-i xi'in tvini-i xi'in xaxii-i, xijan kuu xa nde'e kada u'u-n-yi. Kada koio-n xa nda'u na ya'a-i. Diuni kada koio-n xa na kuko'yo ini-i. Xko ja'an mee xko ja'an iin ñá kuu kuenda kiu ñuu Babilonia. Du'a xko ja'an-ña: "Kuu-ro ñá taxnuni. Ndito yi-ro, ñatu n-xi'í-te. Ña kuko'yo ini-ro."

<sup>8</sup> Xaxe'e xijan nda'u ya'a ñayiu ñuu dian. Kuu tnama. Koo xa ko'yo ini. Kayu ñuu dian. Te kuú koio-i. Idii ni kiu ya'a koio-i ntdaa xijan. Daya'a ña'a Ianyuux juxtixia xaxe'e xa taxnuni-ia.

<sup>9</sup> Na jini se ka taxnuni ntaka ñuu ñuñayiu n-ka kidakuechi xi'in ñadi'i kuu Babilonia jan xa kane ñu'a ñuu-ña xa kayu, nda'i koio-s. Kue'e tvini n-ka xe ju'un-s xi'in-ña xa n-ka xo xeen-s ndatniu yo ya'u n-ka xo neva'a-s xi'in-ña.

<sup>10</sup> Xika kunujuiin koio-s xa na ña'a nda'u ya'a koio-s ná ya'a ñayiu ñuu ijan, te juña'a tna'a-s:

—Naka nda'u n-ya'a ñayiu Babilonia. Naka nda'u n-ya'a ñuu ka'nu jan. N-xo taxnuni ñuu jan n-kuu. Idii ni hora nda'u n-ka ya'a-i xa n-ka ya'a-i juxtixia.

<sup>11</sup> Hora na jini se ka xeen te ka nadiko-s, diuni kuko'yo ini-s te nda'i koio-s xaxe'e ñuu ijan chi mayo ka jueen xa ka diko-s.

<sup>12</sup> Xa ka diko-s kuu oro, plata, yuú vili xndaa yo ya'u, perla, da'ma linu, da'ma seda, da'ma tndee ndijin ndi'i, da'ma kue'e yo ya'u, xi'in ntdant'u'nuu yutnu vili xe'en, yutnu yo ya'u, bronce, hierro, marmol, ndatniu marfil du.

<sup>13</sup> Ka diko-s canela xi'in ntaka xa keé nuu ndeyu, duxa tnuu, duxa kuixi, yuchi vili xe'en, vinu, aciti, yuchi triu, mee triu du. Ka diko-s ngutu, tkachi,

caballu, carreta du. Diuni ka diko-s se kadatniu du'a.

**14** Te ja'an koio-s nuu ñayiu ijan:

—Ma kaxi ka-n xavidi daa n-xo tna ini-n. Mayo ka-n kuneva'a xa yo ya'u, ni ma kukutu ka-n xa yo ya'u. Ma uun ka ni'i-n xijan.

**15** N-ka kukuika se ijan xaxe'e xa yo n-ka xo xeen ñayiu Babilonia ndatniu-s jan. Xika kunujiin koio-s xa na ña'a nda'u ya'a koio-s ná ya'a ñayiu ñuu ijan. Kuko'yo ini koio-s te nda'i-s.

**16** Na ya'a xijan, juña'a tna'a-s:

—Ñayiu ijan n-xo ndixi da'ma linu va'a, da'ma tndee ndijin ndi'i xi'in da'ma kue'e yo ya'u. N-ka xo kukutu dujun-i, nda'a-i, díki-i díki oro, yuú vili xndaa te ya'u xi'in perla.

**17-18** Idii ni hora n-naa ntdanditu'u xa yo ya'u jan te ña tuu ka.

Hora na jini se dakaka barcu xi'in ñayiu ndido-i xi'in se ka xata da'ma xa kaka-i xi'in dava se ka kidatniu xiti barcu jan xa kane ñu'a xa kayu ñuu jan, xika kunujiin koio-s tuku te kana koio-s:

—Ni ñuu ñatu n-xo xee ñuu ka'nu ijan.

**19** Yo kuko'yo ini-s te nda'i-s xaxe'e ñuu ijan. Te kodo koio-s ñu'u yuchi díki-s. Kana koio-s:

—Naka nda'u n-ya'a ñayiu Babilonia. Naka nda'u n-ya'a ñuu ka'nu jan. Ntdaa se ka kuu xto'o barcu n-ka kukuika xaxe'e xa yo n-ka xo xeen ñayiu ñuu kuika jan xa n-ka diko-s. Idii ni hora n-naa ntdanditu'u xa yo ya'u n-xio ijan te ña tuu ka—kachi koio-s.

Te n-ja'an:

**20** —Na kuvete ia xndaxio andiu. Na kuvete ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka nduu-i ñayiu ii. Na kuvete

se n-tunda'a ña'a Jesús xa kada koio-s tniu-ia. Na kuvete se n-ka xo ja'an tnu'u Ianyuux nuu ñayiu. Na kuvete koio-s ntdaa-s chi n-daya'a Ianyuux juxtxia ñayiu ñuu ijan xa n-dandena-a-ia xa n-ka kida ña'a-i.

<sup>21</sup> Ijan n-ndone'e iin ángel ndaku iin toto ka'nu longo kaa ná kaa yodo molino. N-dajane ni'no-ia nuu mar te n-ja'an-ia:

—Du'a dajane Ianyuux ñuu ka'nu Babilonia te ma uun ka jini ñayiu ñuñayiu ñuu ijan chi naa.

<sup>22</sup> Ma uun ka teku ñayiu xa kande arpa ñuu ijan. Mayo ka teku xa tiu ñayiu flauta, ni xa tiu ñayiu strompeta. Mayo ka teku xa kata ñayiu, ni xa tiu; ni xa kande mayo ka-i teku. Ma koo ka ñayiu kada'a ntaka ndatniu xetniu-ro. Ndondoo-i naa. Ma uun ka teku ñayiu xa ku kurriñ molino.

<sup>23</sup> Ma ku koko ka luz xiti ñuu, ni xiti ve'e. Mayo ka teku xa ku kucaa viko tnunda'a. N-ka xo kunuu ñayiu ñuu ijan xa n-ka xo xeen-i te yo n-ka xo dikoi-ntaka ndatniu. Yo n-ka xo danda'u-i dava ka ñayiu ñuñayiu, te n-ka xo chibruju-i-yi.

<sup>24</sup> Ñayiu ñuu ka'nú ya'a n-ka xa'ní ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka nduu-i ñayiu ii. Dava ñayiu n-ka xa'ní-i jan n-ka xo ja'an xa n-xo ja'an Ianyuux nuu-i. Te xaxe'e-i n-ka xa'ní ñayiu ñuñayiu ndiyi.

## 19

<sup>1</sup> Nu n-ya'a xa n-teku-da xa'a, n-teku-da xa kue'e ñayiu ka kucaa andiu. Du'a ka ja'an-i:  
 Na nakuetu-ro nuu Ianyuux,  
 chi mee-ia n-dakaku ña'a.  
 Io va'a ni xa taxnuni-ia nuu ntdaa ñayiu ñuñayiu.  
 Io va'a ni xa yinda'a-ia ntdaa xa io.

<sup>2</sup> Io va'a xa n-daya'a-ia juxtxia ñadi'i n-xo diko mee-ña.

Diu ñá ya'a n-dakua'a ñayiu ñuñayiu xa kava koio-i xi'in ñayiu ñatu n-tnunda'a xi'in-i.

N-danaa Ianyuux ñayiu ñuu ijan xa n-dandena-ia xa n-ka xa'ni ñayiu jan ñayiu n-ka xinokuechi nuu-ia.

<sup>3</sup> N-kuvaa ntuku ñayiu inka vuelta andiu. Ka ja'an-i:

Na nakuetu-ro nuu Ianyuux.

Nikava nikuita ku junu ñu'a ñuu Babilonia.

<sup>4</sup> N-ka xe juiin xiti ntuku oko koon sexa'nu ka kunxa'nu xi'in nkoon kit dana xndaa jan nuu nukoo Ianyuux xaxe'e xa taxnuni-ia te n-ka ndadaka'nu koio-s xi'in-ti-ia. Te ka ja'an-s xi'in-ti:  
—Daa na koo. Na nakuetu-ro nuu Ianyuux.

<sup>5</sup> Te nde nuu nukoo Ianyuux nuu sill-a-ia n-teku-da n-ja'an:

Ndo'o ñayiu ka xinokuechi nuu Ianyuux te ka yu'u-n nuu-ia, ndadaka'nu koio-ia.

Ka kuu-n ñayiu dakuu nga a ka kuu-n ñayiu ndandi'i,  
ndadaka'nu koio-ia.

### Viko tnunda'a tkolelu

<sup>6</sup> Diuni n-teku-da xa ná nga kuu xa kue'e ñayiu kuvaa. Ná nga kuu xa kayu ndute ka'nu junkoio ni'no iin nuu dujun a ná kuu xa nde'e ni'i donda'a juan nu'u hora kana dau kuu. N-ja'an ntdaa xijan:  
Na ndadaka'nu-ro Ianyuux,  
chi taxnuni-ia nuu ntdanditu'u ñayiu, te yinda'a-ia  
ntdaa xa io.

<sup>7</sup> Na kudi ini-ro. Na kuvete-ro.

Na nakuetu-ro nuu-ia chi n-xee hora tnunda'a tkolelu.

Xa n-kida tu'a dichi koo xi'in-ti mee-i xa tnunda'a-i xi'in-ti.

<sup>8</sup> N-xejoon Ianyuux xa kukutu dichi jan da'ma linu va'a io ndoo, te diñu.

Da'ma linu io ndoo kuu xava'a n-ka kida ñayiu ka kuu da'ya Ianyuux.

Ka kuu xijan.

<sup>9</sup> Ijan te n-ja'an ángel jan nuu-da:

—Chidotnuni tnu'u ya'a: “Naka ta'u ñayiu n-ja'an ña'a Ianyuux xa kixi-i viko kada-ia chi tnunda'a tkolelu. Tuu nga n-kida tu'a-ia xa kaxdini koio-i xi'in-ia. Ñadu tnu'u vete kuu chi iin xa ndaa kuu; tnu'u Ianyuux kuu.”

<sup>10</sup> Te n-xe juiin xiti-da nuu-ia xa nakuetu-da nuu-ia, te n-ja'an-ia:

—Ña'a, maxku daa kada-n chi diuni xinokuechi-r nuu Ianyuux ná ka xinokuechi ndo'o xi'in ntaka ñani-n nuu-ia. Ka najani ñayiu ijan xa n-kida Jesús xi'in xa n-ja'an-ia nuu ñayiu. Nakuetu nuu Ianyuux. Nani n-kida Espíritu-ia xa n-ka ja'an se n-ka ja'an nuu ñayiu xa n-ja'an Ianyuux, dani kida-ia vitna xa kakune'e ñayiu xa n-ja'an Jesús.

### *Ia yodo iin caballu kuixi*

<sup>11</sup> Ijan dada n-xini-da xa nune ntuku andiu, te diuni n-xini-da iin caballu kuixi. Ná kaa iin seyii kaa Ia yodo-ti. Xa n-ja'an-ia xa kada-ia, xijan kada-ia; ñatu vete-ia. Kida ndaa-ia hora ndadan-daa-ia kuechi ñayiu. Ñadu nax kuu xa jantna'a-ia xi'in Kui'na chi xaxe'e xa kida-i kuechi.

**12** Ná kuu yañu'u kuu nduchi nuu-ia. Titni corona ñu'u díki-ia, te ndenee diú-ia corona jan. Ñayo xini nax nani-ia. Mee ni-ia xini.

**13** Diuni ni'no-ia da'ma n-kendaxi nuu niñi. Diú-ia kuu Tnu'u Ianyuux.

**14** Xndijun ña'a ia ka kuu soldado io andiu xyodo caballu kuixi. Xni'no-ia da'ma kuixi linu io ndoo te va'a.

**15** Kee iin espada deen yu'u Ia ni'no da'ma n-kendaxi nuu niñi jan, te xijan juetniu-ia xa datnukue'e-ia ñayiu ñatu ka kuu da'ya-ia. Nde'e kundeka-ia-i hora na taxnuni-ia nuu-i. Ná kida-ro hora ka xadi-ro uva xa kee ndudi, daa kada Ia taxnuni nuu ntdaa xa io andiu xi'in ñuñayiu ñayiu iján xaxe'e xa yo kití ini-ia nuu-i.

**16** Da'ma-ia xi'in nuu tkajan-ia ndenee diú-ia. Du'a yodotnuni: "Ia taxnuni nuu ntdaa se ka taxnuni. Ia kunxa'nu nuu ntdanditu'u se ka kunxa'nu."

**17** Diuni n-xini-da xa nujuuin iin ángel nuu ngandii. Xee kana-ia nuu ntdaa kití ka ndava andiu. Du'a xia'an-ia:

—Nataka koio chi kaxdini-n xa n-kida tu'a Ianyuux. Tuu nga n-kida tu'a-ia xa kaxdini koio-n.

**18** Ne'e. Kaxi koio-n kuñu se n-ka taxnuni, kuñu soldado, kuñu se unu nde'e xa jantna'a-s, kuñu caballu, kuñu se n-ka xo yodo-tí du. Kaxi koio-n kuñu ñayiu ña yoo na xto'o, kuñu ñayiu n-kidatniu du'a nuu xto'o-i, kuñu ñayiu dakuu nga, kuñu ñayiu ndandi'i du.

**19** Te n-xini-da xa n-ka nataka kit nde'e jan xi'in se ka taxnuni ñuñayiu xi'in se ka kuu soldado-s xa jantna'a koio-s xi'in Ia yodo caballu jan xi'in ia xnudeka tna'a xi'in-ia.

**20** N-ka tnii-ia kit nde'e jan xi'in se n-ka ja'an vete xa ka kuu-s se ka ja'an nuu ñayiu xa n-ja'an Ianyuux, te n-ka chindi'u-ia-s. N-xo kida se n-ka xo ja'an vete jan milagru n-xo nde'a kit nde'e jan. Xaxe'e xa n-xo kida-s milagru n-xo danda'u-s ñayiu xne'e tnuni kit nde'e jan, te n-ka xe juiin xiti-i nuu xa kaa ná kaa kit nde'e jan. N-dakee ndito Ianyuux kit nde'e jan xi'in se n-ka xo ja'an vete xa ka kuu-s se n-ja'an nuu ñayiu xa n-ja'an Ianyuux nuu kayu azufri. Ná ka'nu iin laguna ka'nu ñu'u jan.

**21** Xi'in espada kee yu'u Ia yodo caballu jan n-xa'ni-ia dava ka se n-ka kendoo xi'in espada kee yu'u-ia, te n-ka xaxi kit ka ndava kuñu se ijan xa nde n-ka chitu xiti-ti.

## 20

### *In mil kuia kutnii kití kuu dragón*

**1** Ijan dada n-xini-da iinka ángel vax juun andiu. Nunda'a-ia iin cadena ka'nu xi'in ndakaa najaan yu'u nua ña xe ndi'i.

**2** N-tnii-ia dragón jan, te n-tetnii-ia-ti cadena nunda'a-ia. In mil kuia kutnii-ti. Kit ijan kuu koo ka'nu xana'a, te dani io-t. Diuni kuu-t Kui'na. Diuni kuu-t Satanás.

**3** N-dakee-ia-ti nua ña xe ndi'i jan. Va'a n-xadi-ia yu'u-i te n-tenee-ia sellu-ia yu'u-i xa maxku kane-ti xa kutuu-t iin mil kuia te danda'u-t ñayiu. Ijan dada natava-ia-ti te dayaa-ia-ti xa kuikonuu-t xaku nga kiu.

**4** Ijan dada n-xini-da ñayiu ka taxnuni xtuu nuu sillu. N-kida Ianyuux xa daya'a-i juxtaposicion ñayiu. Diuni n-xini-da anu ñayiu n-ka kendodo diki

xaxe'e xa n-ka kakune'e-i xa n-ja'an Jesús xi'in xa n-ja'an Ianyuux. Ka kuu-i ñayiu ña n-ka xe juiin xiti nuu kit nde'e jan xi'in nuu xa kaa ná kaa mee-t jan xa nakuetu koio-i. Díuni ña n-xejoon-i xa nkondenee tnuni tna'a tnuni ne'e dragón jan te'u-i a nda'a-i. N-xini-da xa n-ka nandoto ñayiu ijan, te taxnuni koio-i xi'in Jesucristu iin mil kuia.

<sup>5</sup> Ñayiu ya'a ka kuu ñayiu ki'na nuu ki'na vii n-ka nandoto. Nandoto koio dava ka ñayiu n-ka xi'í, ko hora na chitu iin mil kuia jan.

<sup>6</sup> Ta'u n-ka kuu ñayiu ki'na nuu ki'na vii n-ka nandoto ya; ma kuú ka-i inka vuelta. Dutu junukuechi nuu Ianyuux xi'in nuu Jesucristu ku kuu koio-i. Te taxnuni-i xi'in-ia iin mil kuia.

### *N-dajane ni'no Ianyuux Kui'na nuu koko azufri*

<sup>7</sup> Hora na chitu iin mil kuia kane Kui'na nua nuu yindi'u-i te yaa-i.

<sup>8</sup> Jin danda'u-i ñayiu ntidaa nación ñuñayiu. Nde ñayiu Gog xi'in Magog jin danda'u-i. Dataka-i ñayiu ijan xa jin jantna'a-i xi'in ñayiu ka kuu da'ya Ianyuux. Ná kue'e ñu'u kuchi io yu'u mar kue'e ñayiu takia ijan.

<sup>9</sup> Kandeka-i ñayiu n-dataka-i nitu'u ñuñayiu ji'in ñuu nuu xndaxio ñayiu kuu da'ya Ianyuux, te naduku nduu-i xi'in-i ñuu ijan, ko juun ñu'ú nde andiu te kayu koio-i. Ñayiu ñuu ijan kuu ñayiu xemani Ianyuux.

<sup>10</sup> Dajane ni'no Ianyuux Kui'na nuu koko azufri. Ná ka'nu iin laguna, ka'nu nuu koko azufri jan. Xaxe'e xa danda'u-i ñayiu, xijan kuu xa ijan keé-i. Keé-i nuu n-keé kit nde'e jan xi'in se n-ka ja'an vete xa ka kuu-s se ja'an nuu ñayiu xa n-ja'an

Ianyuux. Nikava nikuita nda'u ku ya'a koio-i ntdaa-i ijan.

*N-ndadandaa Ianyuux kuechi ñayiu n-ka xi'í*

<sup>11</sup> Ijan dada n-xini-da iin sillu kuixi ka'nu xi'in Ia nukoo nuu-tnu te hora ijan n-ndoñu'u ñuñayiu xi'in andiu. N-xo nde'a-ia xa n-ka ndoñu'u xijan.

<sup>12</sup> Te n-xini-da ñayiu n-ka xi'í xniñi yatni nuu nukoo sillu kuixi ka'nu jan. Nandikaa nanditu'u ñayiu n-ka xi'í xyuku ijan. Nani xyuku ñayiu dakuu nga dani xyuku ñayiu ndandi'i. N-ka nandika tutu xtuni'no io andiu nuu xyodotnuni nax n-ka kida ñayiu, te n-ka kundaa kuechi-i naa xyodotnuni nuu tutu jan. Diuni nandika inka ntuku tutu tuni'no nuu xyodotnuni diu ñayiu kutuu xi'in Ianyuux nikava nikuita.

<sup>13</sup> N-ka nane ñayiu n-ka nduxi nuu mar. N-ka nane ndiyi n-ka yinduxi nuu ñu'u. Diuni n-ka nane ndiyi n-ka keé andea. Ntdaa-i n-ka nandoto, te n-ka kundaa kuechi-i naa xyodotnuni nuu tutu jan.

<sup>14</sup> Ijan dada n-dakee da'u ni-ia xa kida xa xi'í-ro nuu nu'u koko. Na ka'nu iin laguna ka'nu nuu n-dakee-ia xijan. Dani n-dakee-ia tnduu xi'in ñu'u nuu n-ka kaa ndiyi nuu nu'u koko jan. Ijan kuu nuu kuú koio ñayiu inka vuelta.

<sup>15</sup> Diuni dakee-ia ñayiu ña tuu na diu xyodotnuni nuu tutu tuni'no nuu xyodotnuni diu ñayiu kutuu xi'in-ia nikava nikuita.

**1** Ijan dada n-xini-da andiu xee xi'in ñuñayiu xee. Andiu xi'in ñuñayiu io vitna n-ndoñu'u. Díuni n-naa mar.

**2** Te n-xini-da inka Jerusalén xee. Ñuu ii kuu. N-xini-da xa vax juun ñuu jan nde andiu nuu tuu Ianyuux. Ná n-kukutu novia n-kukutu ñuu jan.

**3** N-teku-da xa xee ja'an nde nuu nukoo sillaka'nu Ianyuux. Du'a n-ja'an:

—Tuu Ianyuux xi'in ñayiu ñuñayiu vitna. Kutuu ka'nu-ia xi'in-i. Ku kuu-i da'ya-ia, te Ianyuux-yi kuu-ia.

**4** Mayo ka-i nda'i. Mayo ka-i kuú, ni mayo ka-i kuko'yo ini. Ma kaxia'an ka iin nuu xaxia'an. Ma ku kuu ka na n-xo kuu ñuñayiu.

**5** N-ja'an Ia nukoo nuu sillaka'nu nuu-da:

—Kunde'a xa ndadava'a xee-r ntdaa xa io. Chidotnuni xa na ja'an-r chi xandaa kuu. Io xa jandixa-n xa'a chi jin tna'a ná n-ja'an-r.

**6** Ijan dada n-ja'an ka-ia:

—Xa io vitna. Ru'u kuu Ia daa nga io, te kutuu-riñkava riñkuita. Ñayiu yichi ndute, juña'a nga-r ndute ko'o-i xa na kutuu-i riñkava riñkuita. Kane mee ndute ijan.

**7** Ñayiu na ndaku nuu Kui'na, ko'o-i nte ya'a chi nte ya'a kuu ta'u-i. Ianyuux-yi ku kuu ña'a te ku kuda'ya-r-yi.

**8** Dakee-r ñayiu yu'u xa ja'an-i xa kukanu ini ña'a-i xi'in ñayiu ñatu ka kukanu ini ña'a xi'in ñayiu kida xaloko xadu'a nuu koko azufri. Díuni dakee-r ñayiu ka xa'ni ndiyi xi'in ñayiu xndaa xi'in ñayiu ñatu n-tnunda'a xi'in-i, ñayiu ka kuu brujo, ñayiu ka nakuetu nuu ianyuux n-ka kidava'a mee-i xi'in ñayiu vete nuu koko xijan. Ná ka'nu iin laguna

ka'nu nuu koko ñu'u jan. Ijan kuu nuu kuú-i iñka vuelta.

<sup>9</sup> Inka ntuku vuelta n-xini-da iin ángel nunda'a ko'o n-ñu'u xa n-kida u'u ñayiu ñuñayiu jan. N-ja'an-ia nuu-da:

—Ne'e na dande'a ña'a-r novia tnunda'a xi'in tkolelu.

<sup>10</sup> Ijan dada n-tu ini-da xa ndeka ña'a-ia jua'an iin yuku ka'nu te dujun. Te n-dande'a ña'a-ia ñuu ii Jerusalén. N-xini-da xa vax juun xijan andiu nuu tuu Ianyuux.

<sup>11</sup> Ndii Ianyuux ñuu jan. Ná diñu yuú yo ya'u diñu ñuu jan. Ná diñu yuú kuu jaspe xi'in cristal diñu.

<sup>12</sup> Naduku nduu iin nama ka'nu te dujun ñuu jan. Io uxi uu ye'e-i. Ntna'a ye'e jan ndenee diu iin da'ya yií Israel, se ka kuu xixitna-ro. Diuni xnii iin ángel ntna'a ye'e jan.

<sup>13</sup> Uni ye'e jan nde'a do nuu kane ngandii, te uni nde'a do norte. Uni ka ntuku nde'a do sur te uni ka nde'a do nuu keé ngandii.

<sup>14</sup> Io uxi uu cimientu nama ñuu jan. Ntna'a cimientu jan xndenee diu iin se n-tunda'a ña'a Jesús, Ia kuu tkolelu.

<sup>15</sup> Ne'e ángel n-ndatnu'u xi'in-da iin vara oro xa chiku'a-ia nama naduku nduu ñuu jan.

<sup>16</sup> N-chiku'a-ia ñuu jan xi'in vara ne'e-ia, te n-xini-da xa uu mil uu cientu kilómetro ne'e xa kani. Nani ne'e xa kani ne'e xa ndika xi'in xa dujun.

<sup>17</sup> Ijan dada n-chiku'a ntuku-ia iñka vuelta nama jan, te n-xini-da xa uni diko o'on metro ne'e xa kojon. Ná chiku'a roo xa kuu-ro ñayiu iin xa chiku'a-ro daa n-kida-ia.

**18** Yuú kuu jaspe kuu nama ñuu jan, te mee ni oro nini kuu ñuu jan. Ná kaa vidriu kaa nama jan.

**19** Nandíkaa nanditu'u yuú yo ya'u xndehyuku cimientu nama jan. ḥin cimientu jan xndehyuku jaspe. ḥinka cimientu xndehyuku yuú kuu zafiro. ḥinka ntuku cimientu jan xndehyuku yuú kuu ágata. Xa kuu koon xndehyuku yuú kuu esmeralda.

**20** Xa kuu o'on xndehyuku yuú kuu sardónice. Xa kuu iñu xndehyuku yuú kuu cornalina. Xa kuu uxa xndehyuku yuú kuu crisólito. Xa kuu una xndehyuku yuú kuu berilo. Xa kuu iñn xndehyuku yuú kuu topacio. Xa kuu uxi xndehyuku yuú kuu crisopraso. Xa kuu uxi iñn xndehyuku yuú kuu jacinto. Cimientu kuu uxi uu xndehyuku yuú kuu amatista.

**21** Naa iñn iñn yutnu ye'e jan kuu iñn iñn perla, te mee ni oro nini kuu ichi ka'nu katuu xiti ñuu jan. Ná kaa vidriu kaa.

**22** Ni iñn veñu'u ñia n-xini-da xiti ñuu jan. Ñatuka ka ndoñu'u ñayiu veñu'u xaxe'e xa xtuu-i xi'in Ianyuux, Ia kuu Xto'o-ro Ia taxnuni nuu ntidaa xa io. Diuni xtuu-i xi'in tkolelu jan.

**23** Ña tuu nax juun ñuu ijan ngandii, ni yoo xa kukanda ñuu jan chi Taa-ro Ianyuux xi'in tkolelu ndii ijan.

**24** Kanda nuu kuikonuu koio ñayiu ntaka nación kutuu ijan chi ndii-ia ñuu jan. Nakuetu koio se ka taxnuni xi'in ñayiu ya'a nuu Ianyuux xi'in nuu tkolelu jan ijan.

**25** Ni iñn ye'e nama naduku nduu ñuu jan ma kundi'u chi nuncas ñatu kunee ñuu ijan.

**26** Ná ka najuen tnu'u ñayiu ñuñayiu Ianyuux ya'a, daa najuen tnu'u koio-i-ia ijan. Ná ka

nakuetu-i nuu-ia ñuñayiu ya'a, daa nakuetu-i nuu-ia ijan.

<sup>27</sup> Ma kiu ñayiu ñatu n-ku ii ijan. Ni ñayiu vete, ni ñayiu kida xaloko xadu'a, ma kiu ijan. Diko ni ñayiu xyodotnuni diu libru tkolelu jan kiu koio ñuu xee jan.

## 22

### *Vax kuyatni kiu kixi ntuku Jesús inka vuelta ñuñayiu*

<sup>1</sup> Ijan dada n-dande'a ña'a ángel jan ndute kindi xika de'va. Kee-té ka'a sillla nuu nukoo Ianyuux xi'in Jesús xa ka taxnuni-ia. Ndute ko'o-ro xa kutuu-ro nikava nikuita xi'in-ia kuu-té.

<sup>2</sup> Dava ichi ka'nú xiti ñuu jan ni'no de'va nuu xika ndute jan. Nduu lado yu'u de'va jan nukoo iin yutnu juun xavidi kaxi-ro xa kutuu-ro xi'in Ianyuux nikava nikuita. Ntna'a yoo juun xavidi-tnu. Va'a vixi-tnu jan xa mayo ka ñayiu ntakantu'u nación tna'a kue'e.

<sup>3</sup> Ijan mayo ñayiu jan u'u inka ñayiu. Ijan kuu nuu xtuu Ianyuux xi'in tkolelu sillla-ia, te nakuetu koio ñayiu ka xinokuechi nuu-ia nuu-ia.

<sup>4</sup> Kunde'a ñayiu jan-ia te kundenee diu-ia tnee-i.

<sup>5</sup> Ñatu kuneet ijan. Ma juetniu ka ñayiu kutuu ijan candil, ni ñatu ndoñu'u-i ngandii chi mee Ianyuux ndii ijan. Nikava nikuita taxnuni koio ñayiu kutuu ijan.

<sup>6</sup> Te n-ja'an ka-ia nuu-da:

—Na jandixa ñayiu ntdaa xa'a chi xandaa xakuiti xa jin tna'a. Xandaa kuu. Ia n-xian tnu'u se n-ka ja'an nuu ñayiu xa n-ja'an Ianyuux n-ja'an nuu-r nax koo. Kuu-r ia xinokuechi nuu-ia. N-ja'an-ia

xa kachitnu'u ña'a-r ntdaa-n xa ka kuu-n ñayiu  
ka xinokuechi nuu-ia nax ya'a ñuñayiu. Xa vax  
kuyatni xa ya'a xa'a.

<sup>7</sup> Te n-ja'an ka ángel jan nuu-da:

—N-ja'an Jesús nuu-r: “Kuna'a xa xá n-kuyatni  
xa ji'in ntuku-r ñuñayiu. Ta'u kuu koio ñayiu  
jandixa tnu'u xyodotnuni nuu tutu tuni'no ya'a”  
—kuu ángel jan.

<sup>8</sup> Daña Sua, n-teku-da ntdaa xa'a te n-xini-da  
ntdaa xa n-dande'a ña'a ángel jan. Nu n-ya'a xa'a,  
n-xe juiin xiti-da xe'e-ia xa na nakuetu-da nuu-ia.

<sup>9</sup> Te n-ja'an-ia nuu-da:

—Ña'a, maxku daa kada-n chi díuni ka xi-  
nokuechi-r nuu Ianyuux ná ka xinokuechi ndo'o  
xi'in se ka ja'an nuu ñayiu xa n-ja'an Ianyuux xi'in  
ntdaa ñayiu ka jandixa xa n-xe kodotnuni nuu tutu  
kidava'a-n de. Ñani-n ka kuu se ka ja'an tnu'u-ia.  
Nuu Ianyuux juiin xiti, te nakuetu-n.

<sup>10</sup> 'Maxku tenee tna'a-n tutu n-kidava'a-n de ni  
maxku kuedi-n sellu chi vax kuyatni vax kuvii xa  
jin tna'a ntdaa xa n-xe kodotnuni.

<sup>11</sup> Ñayiu ka kida xane'e xayichi, daa na kada  
na'i-i. Ñayiu dakuido datau ka anu-i, na dakuido  
datau na'i anu-i. Ñayiu ka kida xava'a te ka  
jandixa-i xa n-ja'an Ianyuux, na jandixa na'i-i xa  
n-ja'an-ia —kuu-ia.

<sup>12</sup> Ijan dada n-ja'an Jesús nuu-da:

—Kuna'a xa vax kuyatni ki'u naxee-r. Te nudíin  
nudiín juña'a-r ta'u ñayiu segúñ nax n-ka kida-i iin  
iin-i.

<sup>13</sup> Ru'u kuu Ia daa nga io te kutuu-r nikava  
nikuita.

**14** Naka ta'u ñayiu kiu nuu ndii ye'e ñuu xee ya, chi xá n-ka nakate-i da'ma-i. Kiu koio-i, te kaxi koio-i xavidi juun ya'a te kutuu-r xi'in-i nikava nikuita.

**15** Yata nama naduku nduu ñuu ya'a ndoo koio ñayiu ka kida xaloko xadu'a, ñayiu chibruju ñayiu, seyii xi'in ñadi'i xndaa xi'in ñayiu ñatu n-tnunda'a xi'in-s, ñayiu n-xa'ni ndiyi, ñayiu ka ndadaka'nu ianyuux n-ka kidava'a mee-i, ntdaa ñayiu unu vete du. Mayo-i kiu ñuu xee ya.

**16** 'Ru'u n-tunda'a ángel, ia xinokuechi nuu-r xa kachitnu'u ña'a-ia ndo'o xi'in ntdaa ka ñayiu ka kukanu ini ña'a nax ya'a. Ru'u kuu Jesús, te kuu-r da'ya dana David. Kuenda kiu tkiun xino hora vax tuu xa nde'e ndii-t kuu-r.

**17** Ja'an Espíritu-r nuu-r: "Ji'in-n ñuñayiu." Díuni ka xko ja'an ñayiu ka kukanu ini ña'a nuu-r: "Ndixi-n ñuñayiu." Kuenda kiu dichi tnunda'a xi'in-r ka kuu ñayiu jan. Na ja'an ñayiu kunini tnu'u n-ja'an-r-ya: "Ndixi-n." Ñayiu yichi ndute, na kixi-i ya'a xa na ko'o-i ndute juña'a-r xa na kutuu-i nikava nikuita, te kutuu-r xi'in-i. Ña tuu nax chiya'u-i –kuu Jesús, n-ja'an-ia.

**18** Te n-ja'an ka ángel ijan nuu-da:

—Juña'a-n nuu ntdantu'u ñayiu kunini a ka'u tnu'u yodotnuni nuu tutu n-kidava'a-n de xa maxku chidotnuni ka-i ínka tnu'u. Nux daa na kada-i nda'u ka ya'a-i dada xa ya'a koio ñayiu kakune'e libru dian.

**19** A ndeda ñayiu na ndada ndoo tnu'u yodotnuni nuu libru dian ma juejoon Ianyuux xa kaxi-i xavidi juun yutnu io andiu xa kutuu-i nikava nikuita.

Dani ma juejoon-ia xa kiu-i ñuu ii xa ni'i-i ntdaa xa  
n-xe kodotnuni nuu libru dian –kuu-ia, n-ja'an-ia.

<sup>20</sup> N-ja'an ka Ia n-kachitnu'u ña'a ntdaa tnu'u  
ya'a nuu-da:

—Xa kuyatni xa naxee-r.

Te xia'an-da nuu-ia:

—Daa na koo. Ndixi-n nuda.

<sup>21</sup> Na chindee chituu ña'a Jesús, Ia kuu Xto'o-ro  
ntdaa-ro.

**Tnu'u va'a tnu'u Jesucristo  
New Testament in Mixtec, Diuxi-tilantongo  
(MX:xtd:Mixtec, Diuxi-tilantongo)**

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Diuxi-tilantongo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Diuxi y Tilantongo [xtd], Mexico

**Copyright Information**

© 2001, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Diuxi-tilantongo

**© 2001, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
601f9a87-70f6-56f7-8175-fc2dac9c9f9a